



---

**HR** Perilica rublja  
**LV** Veļas mašīna

Upute za uporabu  
Lietošanas instrukcija

2  
40



**Electrolux**

# SADRŽAJ

<b>1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....</b>	<b>3</b>
<b>2. SIGURNOSNE UPUTE.....</b>	<b>4</b>
<b>3. OPIS PROIZVODA.....</b>	<b>6</b>
<b>4. TEHNIČKI PODACI.....</b>	<b>7</b>
<b>5. POSTAVLJANJE.....</b>	<b>7</b>
<b>6. DODATNA OPREMA.....</b>	<b>11</b>
<b>7. UPRAVLJAČKA PLOČA.....</b>	<b>11</b>
<b>8. BROJČANIK I TIPKE.....</b>	<b>13</b>
<b>9. PROGRAMI.....</b>	<b>15</b>
<b>10. POSTAVKE.....</b>	<b>20</b>
<b>11. PRIJE PRVE UPOTREBE.....</b>	<b>21</b>
<b>12. SVAKODNEVNA UPORABA.....</b>	<b>21</b>
<b>13. SAVJETI.....</b>	<b>25</b>
<b>14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....</b>	<b>27</b>
<b>15. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....</b>	<b>32</b>
<b>16. POTROŠNJA.....</b>	<b>35</b>
<b>17. BRZI VODIČ.....</b>	<b>37</b>

## MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Domišljat i elegantan, projektiran je misleći na vas. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

**Posjetite našu internetsku stranicu za:**



Dobivanje savjeta o korištenju, rješavanje problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Registrirajte svoj proizvod za bolju uslugu:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Kupujte dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KORISNIČKA SLUŽBA I SERVIS

Obavezno koristite originalne rezervne dijelove.

Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra neka vam pri ruci budu sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj.

Informacije možete pronaći na natpisnoj pločici.

Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije

Opće informacije i savjeti

Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

## 1. ▲ INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljeđu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

### 1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Bez stalnog nadzora djeца između 3 i 8 godina i osobe s vrlo visokim i složenim invaliditetom ne bi smjele koristiti ovaj uređaj.
- Bez stalnog nadzora dječa mlađa od 3 godine ne smiju upotrebljavati ovaj uređaj.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Sva pakiranja držite izvan dohvata djece i odlažite ih na odgovarajući način.
- Deterdžente čuvajte izvan dohvata djece.
- Držite dječu i kućne ljubimce podalje od uređaja dok su vrata uređaja otvorena.
- Ako uređaj ima sigurnosno zaključavanje za zaštitu djece, morate ga aktivirati.
- Bez nadzora dječa ne smiju čistiti uređaj i provoditi održavanje koje izvršava korisnik.

### 1.2 Opća sigurnost

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Ovaj uređaj namijenjen je za upotrebu u kućanstvu i za slične namjene kao što su:

- čajne kuhinje koje upotrebljavaju zaposleni u prodavaonicama, uredima i drugim radnim prostorima,
- klijenti u hotela, motela, bed&breakfast ustanova i drugih vrsta smješta;
- područja za komunalnu upotrebu u blokovima stanova ili perionicama.
- Nemojte prelaziti maksimalnu količinu punjenja od 6 kg (pogledajte poglavlje "Tablice programa").
- Radni tlak vode na ulazu vode iz izlaznog priključka mora biti između 0,5 bar (0,05 MPa) i 8 bar (0,8 MPa).
- Otvori za ventilaciju na bazi ne smiju se pokrивati sagom, podloškom ili bilo kakvom podnom oblogom.
- Uređaj mora biti spojen na vodovodnu mrežu pomoću novog isporučenog kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva koje je isporučio ovlašteni servisni centar.
- Stari komplet cijevi ne smije se ponovno upotrijebiti.
- Ako je kabel napajanja oštećen, proizvođač, ovlašteni servisni centar ili slično kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost od strujnog udara.
- Prije održavanja uređaj isključite, a utikač izvadite iz utičnice električnog napajanja.
- Za čišćenje uređaja ne koristite prskalice vode i/ili pare pod tlakom.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

## 2. SIGURNOSNE UPUTE

### 2.1 Postavljanje



Ugradnja mora biti u skladu s odgovarajućim nacionalnim propisima.

- Uklonite sve ambalaže i transportne vijke, uključujući gumeni umetak s plastičnim odstojnikom.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premještati, morat ćete ih ponovno pričvrstiti kako biste blokirali bubanj i sprječili unutarnje oštećivanje.

- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podešite nožice.
- Uređaj ne postavljajte izravno iznad podnog odvoda.
- Ne prskajte vodom po uređaju i ne izlažite ga pretjeranoj vazi.
- Uređaj ne postavljajte na mesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Ispod uređaja ne stavljajte zatvoreni spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

## 2.2 Spajanje na električnu mrežu



### UPOZORENJE!

Opasnost od požara i strujnog udara.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Ne koristite adapttere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.

- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

## 2.3 Spajanje na dovod vode

- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije priključka na nove cijevi, cijevi koje dugo nisu korištene, nakon popravka ili instalacije novih uređaja (mjerila itd.), pustite da voda teče dok nije čista i bistra.
- Provjerite da nema vidljivih curenja tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Ne koristite produžno crijevo ako je crijevo za dovod vode prekratko. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar kako biste nabavili zamjensko crijevo za dovod vode.
- Prilikom raspakiranja uređaja, moguće je da voda teče iz odvodnog crijeva. To je zato jer se uređaj u tvornici testira s vodom.
- Crijevo za odvod vode možete produžiti do maksimalne dužine od 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni servis za drugo crijevo za odvod vode i za produžetak.
- Osigurajte da se slavini nakon postavljanja može lako pristupiti.

## 2.4 Upotreba



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Slijedite sigurnosne upute na ambalaži deterdženta.
- Ne stavljamte zapaljive predmete ili predmete namoćene zapaljivim sredstvima u, pored ili na uređaj.
- Ne perite tkanine jako zaprljane uljem, mašću ili drugim masnoćama. To može oštetiti gumene dijelove perilice rublja. Takve tkanine prethodno operite prije stavljanje u perilicu rublja.

- Ne dodirujte staklo na vratima dok program traje. Staklo može postati vrueće.
- Pazite da su svi metalni predmeti izvadeni iz rublja.

## 2.5 Servis

- Za popravak uređaja kontaktirajte ovlašteni servis. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samo-popravak ili neprofesionalni popravak mogu imati sigurnosne posljedice i mogu poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: motor i četkice motora, prijenos između motora i bubenja, crpke, amortizeri i opruge, bubenj, remenica bubenja i povezani kuglični ležajevi, grijači i grijači elementi, uključujući topilinske pumpe, cijevi i slična oprema, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop sustav, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlачne sklopke, termostate i senzore,

softver i firmware, uključujući softver za resetiranje, vrata, šarke i brtve, ostale brtve, sklop za zaključavanje vrata, plastične periferne jedinice kao što su spremnici deterdžentna. Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.

## 2.6 Odlaganje



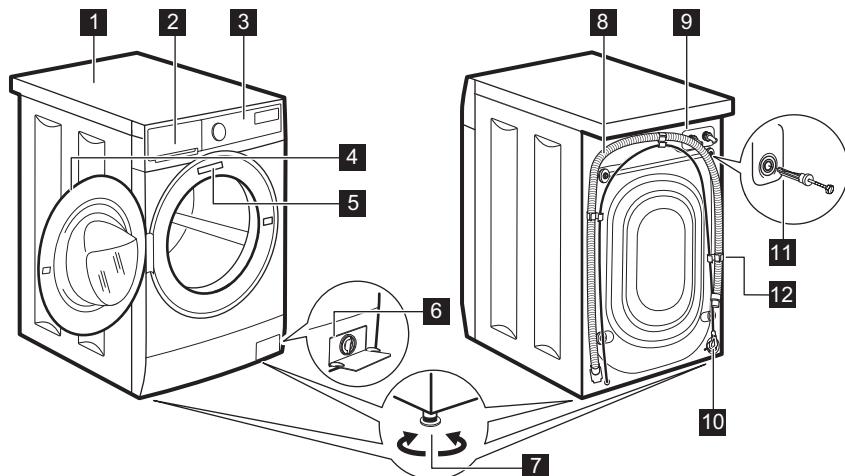
### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste sprječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubenju.
- Uređaj odlazite u skladu s lokalnim zahtjevima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

## 3. OPIS PROIZVODA

### 3.1 Pregled uređaja



**1** Radna ploča

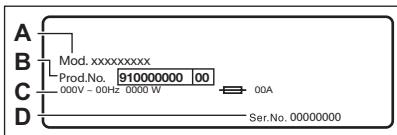
**2** Spremnik za deterdžent

**3** Upravljačka ploča

**4** Ručica na vratima

- 5** Natpisna pločica
- 6** Filter odvodne pumpe
- 7** Nožica za niveliranje uređaja
- 8** Odvodno crijevo
- 9** Priključak dovodnog crijeva

- 10** Kabel napajanja
- 11** Transportni vijci
- 12** Nosač crijeva



**Natpisna pločica** sadrži naziv modela (**A**) , broj proizvoda (**B**), nazivne električne podatke (**C**) i serijski broj (**D**).

## 4. TEHNIČKI PODACI

Dimenziije	Širina / Visina / Uкупna dubina	59.5 cm /84.3 cm /41.1 cm
Spajanje na električnu mrežu	Napon Ukupna snaga Osigurač Frekvencija	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Razina zaštite protiv ulaska čvrstih predmeta i vlage osigurana je zaštitnim poklopcom, osim gdje niskonaponska oprema nije zaštićena od vlage		IPX4
Tlak dovoda vode	Minimalno Maksimalno	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Dovod vode <sup>1)</sup>		Hladna voda
Maksimalna količina rublja	Pamuk	6 kg
Brzina centrifugiranja	Maksimalna brzina centrifuge	951 o/min

**1)** Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s navojem 3/4" .

## 5. POSTAVLJANJE

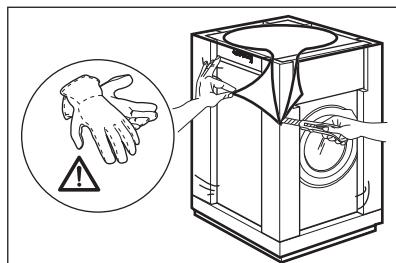


### UPOZORENJE!

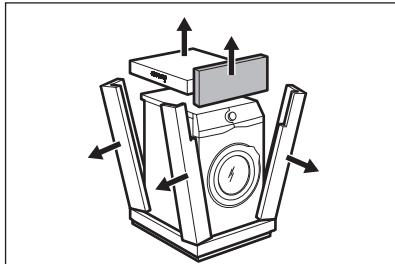
Pogledajte poglavljia sa sigurnosnim uputama.

### 5.1 Uklanjanje ambalaže

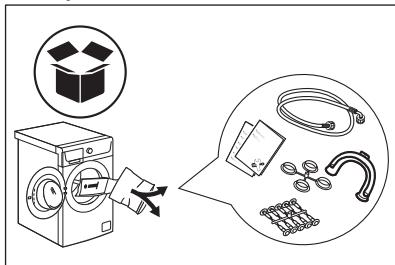
1. Uklonite vanjski sloj. Po potrebi, upotrijebite nožić.



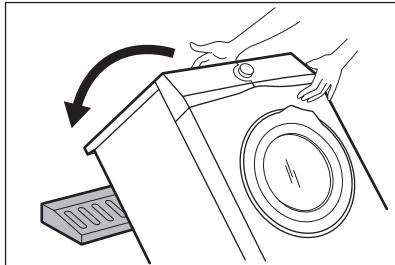
2. Uklonite kartonski poklopac i polistirensku ambalažu.



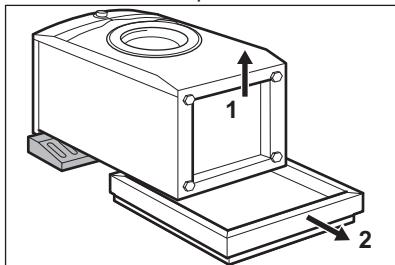
3. Otvorite vrata. Potpuno ispraznjite bubanj.



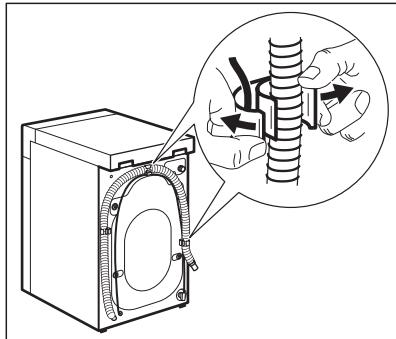
4. Prednji polistirenski dio pakiranja stavite na pod iza uređaja. Pažljivo polegnite uređaj na stražnju stranu.



5. Uklonite zaštitu od polistirena s dna.



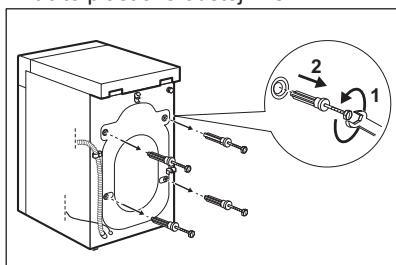
6. Vratite uređaj u uspravan položaj. Skinite kabel napajanja i crijevo za odvod vode s držača crijeva.



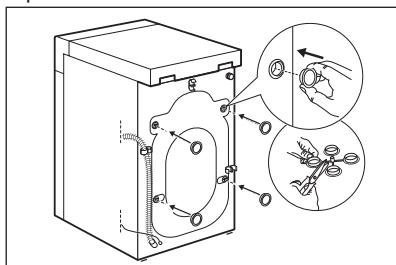
#### **UPOZORENJE!**

Moguće je da voda teče iz odvodnog crijeva. To je zato jer se perilica rublja testira u tvornici.

7. Uklonite četiri transportna vijka i izvucite plastične odstojnike.



8. Stavite plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, u rupe.





**Preporučujemo da ambalažu i transportne vijke sačuvate u slučaju bilo kakvog pomicanja uređaja.**

## 5.2 Informacije za postavljanje

### Pozicioniranje i niveliranje

Podesite uređaj kako biste spriječili vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.

- Postavite uređaj na ravan i tvrdi pod. Uređaj mora biti u ravnini i mora biti stabilan. Osigurajte da uređaj ne dodiruje zid ili druge predmete i da postoji cirkulacija zraka ispod uređaja.
- Otpustite ili pritegnite nožice kako biste prilagodili razinu. Sve nožice moraju čvrsto biti na podu.



### UPOZORENJE!

Ispod nožica uređaja u svrhu niveliranja ne stavljajte karton, drvo ili slične materijale.

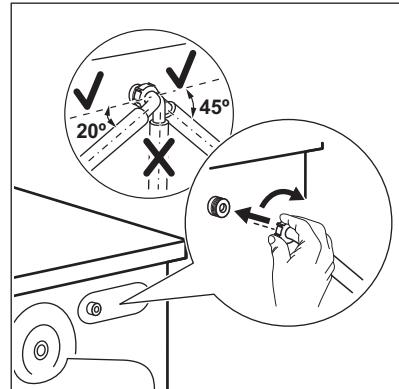
### Crijevo za dovod vode



### OPREZ!

Osigurajte da crijeva nisu oštećena i da na spojevima ne curi voda. Ne koristite produžno crijevo ako je crijevo za dovod vode prekratko. Kontaktirajte servisni centar kako biste nabavili zamjensko crijevo za dovod vode.

- Pričvrstite crijevo za dovod vode za stražnju stranu uređaja.



2. Okrenite ga na lijevu ili desnu stranu, ovisno o položaju slavine. Osigurajte da dovodna crijeva nisu u vertikalnom položaju.

- Ako je potrebno, otpustite maticu kako bi sjela u ispravan položaj.
- Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem 3/4".

### Ovod vode

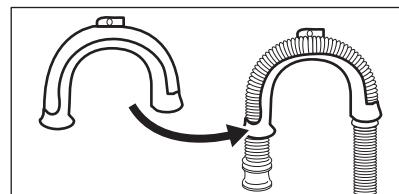
Ovodna cijev trebala trebala bi stajati na visini od najmanje 60 cm i najviše 100 cm.



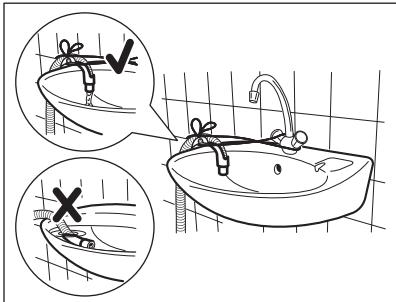
Crijevo za odvod vode možete proizvesti do maksimalne dužine od 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za drugo crijevo za odvod vode i za produžetak.

Crijevo za odvod moguće je priključiti na različite načine:

- Od crijeva za odvod napravite oblik slova U i postavite ga oko plastične vodilice crijeva.

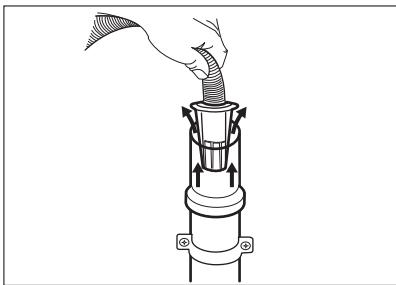


- Na rubu sifona - pričvrstite vodilicu na slavinu za vodu ili na zid.

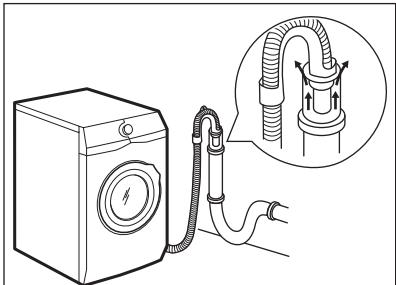


**i** Osigurajte da se plastična vodilica ne pomije kad uređaj ispušta vodu i da odvodno crijevo nije uronjeno u vodu. Moglo bi doći do povrata prljave vode u uređaj.

3. Ako kraj odvodnog crijeva izgleda ovako (vii sliku), možete ga gurnuti izravno u cijev vertikale.

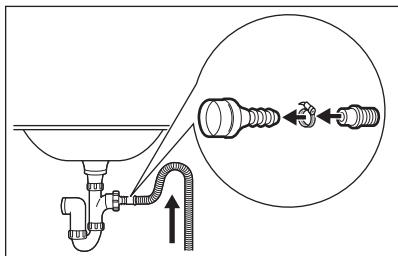


4. Na cijev vertikale s odzračnikom - crijevo za odvod umetnite izravno u cijev za odvod. Pogledajte ilustraciju.

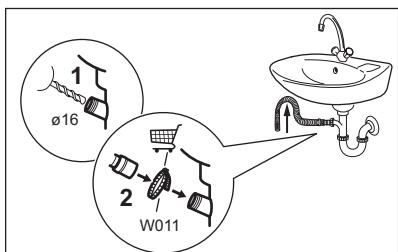


Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm - min. 1,5 inča) mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

5. Bez plastične vodilice crijeva, na sifon - crijevo za odvod postavite u sifon i pričvrstite ga sponom. Pogledajte ilustraciju.

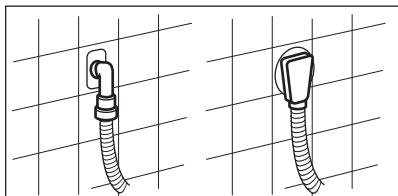


Provjerite da crijevo za odvod vode ima formiran luk kako bi se sprječilo da čestice iz sifona odlaze u uređaj.



Priključite crijevo na sifon i pričvrstite ga obujmicom. Provjerite da crijevo za odvod vode ima formiran luk kako bi se sprječilo da čestice iz sifona odlaze u uređaj.

6. Postavite crijevo izravno na ugrađenu odvodnu cijev u zidu prostorije i pritegnite obujmicom.



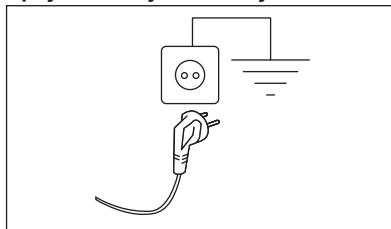
### 5.3 Spajanje na električnu mrežu

Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici na unutarnjem rubu vrata uređaja i u poglavlju "Tehnički podaci" označene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

Provjerite da vaša kućna električna instalacija može podnijeti maksimalno potrebno opterećenje, vodeći računa i o ostalim uređajima u uporabi.

**Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.**



Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja, обратите se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvata nikakvu odgovornost za štetu ili povredu osoba nastalu uslijed nepoštivanja gore navedenih sigurnosnih mjera opreza.

## 6. DODATNA OPREMA

**6.1 Dostupno na [www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop) ili od ovlaštenog dobavljača**



Samo odgovarajući pribor kojeg je odobrio ELECTROLUX osigurava sigurnosne standarde ovog uređaja. Ako se koriste neodobreni dijelovi, svи jamstveni zahtjevi biti će nevažeći.

**6.2 Komplet za pričvršćenje ploče (4055171146)**

Ako postavljate uređaj na podnožje, uređaj učvrstite na ploču za pričvršćenje.

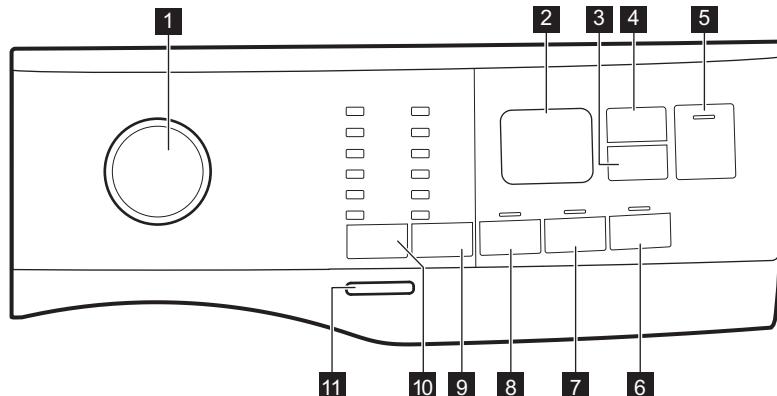
## 7. UPRAVLJAČKA PLOČA

**7.1 Posebne značajke**

Vaša nova perilica rublja zadovoljava sve moderne zahtjeve za učinkoviti tretman rublja s malo vode, energije i potrošnje deterdženta i brinuti će se o tkaninama.

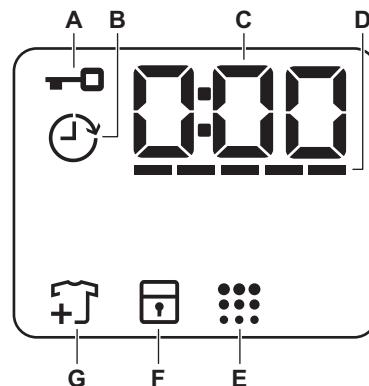
- **SensiCare System** automatski prilagođava trajanje programa prema količini rublja u bubnju kako bi se postigli savršeni rezultati pranja u najkraće moguće vrijeme.

## 7.2 Opis upravljačke ploče



- |          |   |           |   |
|----------|---|-----------|---|
| <b>1</b> | Programator                               | <b>8</b>  | Dodirna tipka predpranja ()   |
| <b>2</b> | Zaslон                                    | <b>9</b>  | Dodirna tipka smanjenja centrifuge ()   |
| <b>3</b> | Tipka odgode početka ()                   |           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Opcija Bez centrifuge ( )</li> <li>Opcija Zadržavanje vode ( )</li> <li>Opcija Noćni ciklus ( )</li> </ul> |
| <b>4</b> | Dodirne tipke upravljanja vremenom ( )    | <b>10</b> | Dodirna tipka Temperatura ( )   |
| <b>5</b> | Dodirna tipka "Start/Pauza" ( )           | <b>11</b> | Pritisna tipka Uklj./isklj. ( )   |
| <b>6</b> | Dodirna tipka Soft Plus (mekano plus) ( ) |           |   |
| <b>7</b> | Tipka funkcije Ekstra ispiranje ( )       |           |   |

## 7.3 Zaslон



**A**

Indikator zaključanih vrata.

<b>B</b>		Indikator odgode početka.
<b>C</b>		Digitalni indikator može pokazivati: • trajanje programa (npr. ).           • Vrijeme odgode (npr. ).           • kraj ciklusa ().           • šifru upozorenja (npr. ).
<b>D</b>		Trake indikatora razine Upravljanja vremenom.
<b>E</b>		Indikator čistoće bubenja.
<b>F</b>		Indikator roditeljske blokade.
<b>G</b>		Indikator za dodavanje predmeta. Svjetli na početku faze pranja, dok korisnik još uvijek može pauzirati uređaj i dodati više rublja.

## 8. BROJČANIK I TIPKE

### 8.1 Uvod



Opcije/funkcije ne mogu se odabrati sa svim programima pranja. U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost između opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije.

### 8.2 Uklj./Isklj.

Kako biste omogućili uključivanje ili isključivanje uređaja, pritisnite ovu tipku na nekoliko sekundi. Prilikom uključivanja i isključivanja uređaja oglašavaju se dva različita zvuka.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj nakon nekoliko minuta kako bi u nekim slučajevima smanjila potrošnju energije, možda ćete trebati ponovno uključiti uređaj.

Više pojedinosti potražite u odjeljku "Stanje pripravnosti" poglavila "Svakodnevna upotreba".

### 8.3 Temperatura

Kada odaberete programu pranja, uređaj automatski predlaže zadani postavki temperature.

Indikator Hladno = hladna voda.

Uključuje se indikator postavljene temperature.

### 8.4 Centrifugiranje

Kada postavite program, uređaj automatski postavlja maksimalnu dopuštenu brzinu centrifuge. Denim.

#### Dodatne opcije centrifuge:

- Bez centrifuge** . Uključuje se odgovarajuće indikatorsko svjetlo. Ovu opciju postavite za isključenje svih faza centrifuge. Uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode odabranog programa pranja. Postavite ovu opciju za vrlo osjetljive tkanine. Za neke programe pranja faza ispiranja troši više vode

- Zadržavanje vode** Uključuje se odgovarajuće indikatorsko svjetlo. Ne provodi se završno centrifugiranje. Voda posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi spriječilo gužvanje tkanina.

Program pranja završava s vodom u bubnju.

Vrata ostaju zaključana, a bubanj se i dalje redovito okreće kako bi se sprječilo gužvanje. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu.

Ako dodirnete tipku  II, uređaj izvršava fazu centrifugiranja i ispušta vodu.

- **Noć**  . Uključuje se odgovarajuće indikatorsko svjetlo.

Faze među-centrifugiranja i završnog centrifugiranja preskaču se, a program završava s vodom u bubnju. To pomaže u sprječavanju gužvanja.

Vrata ostaju zaključana. Bubanj se redovito okreće kako bi se sprječilo gužvanje. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu.

Budući da je program vrlo tih, prikidan je za noć kada je dostupna jeftinija tarifa električne energije. U nekim programima ispiranja se izvršavaju s više vode.

Ako dodirnete tipku  II, uređaj vrši samo ispuštanja vode.

- i** Uredaj automatski prazni vodu nakon 18 sati.

## 8.5 Predpranje

Pomoću ove opcije možete programu pranja dodati fazu pretpranja.

Uključiti će se odgovarajući indikator.

- Ovu opciju koristite kako biste dodali fazu pretpranja na 30 °C prije faze pranja.

Ta opcija preporučuje se za jako zaprljano rublje, naročito ono zaprljano pijeskom, prašinom, blatom i drugim krutim česticama.

- i** Ta opcija može produljiti trajanje programa.

## 8.6 Trajno Ekstra ispiranje

S tom opcijom možete odabranom programu pranja dodati nekoliko ispiranja.

Tu opciju koristite za ljude s alergijama na ostake deterdženta i osjetljivom kožom.



Ova opcija produljuje trajanje programa.

Odgovarajući indikator iznad gumba počinje svijetliti i ostaje tako tijekom sljedećih ciklusa dok se ne isključi ova opcija.

## 8.7 Trajno Soft Plus

Postavite opciju za optimizaciju raspodjele omekšivača rublja i poboljšanje mekoće rublja.

Preporučuje se kad koristite omekšivač rublja.



Ova opcija produljuje trajanje programa.

Odgovarajući indikator iznad gumba počinje svijetliti i ostaje tako tijekom sljedećih ciklusa dok se ne isključi ova opcija.

## 8.8 Odgoda početka

S tom opcijom možete odgoditi početak programa na prikladnije vrijeme.

Dodirujte tipku za postavljanje željene odgode. Vrijeme se povećava u koracima od 1 sata do 20 sati.

Zaslon prikazuje indikator  i izabrane odgode. Nakon dodirivanja gumba Start / Paus  II, aparat započinje odbrojavanje i vrata se zaključavaju.

## 8.9 Upravljanje vremenom

S ovom opcijom možete smanjiti trajanje programa ovisno o količini punjenja i stupnju zaprljanosti.

Kada postavite program pranja na zaslonu se prikazuje zadano trajanje programa i ----- crtice.

Dodirnite tipku Time manager  kako biste skratili vrijeme trajanja programa u skladu s vašim potrebama. Zaslon prikazuje novo trajanje programa, a broj crtica će se smanjiti u skladu s tim:

----- pogodan za potpuno napunjeno normalno zaprljanom odjećom.

- brzi ciklus za potpuno napunjeno lagano zaprljanom odjećom.
  - vrlo brz ciklus za manju napunjenost lagano zaprljanom odjećom (preporučuje se maksimalno pola punjenja).
  - najkraći ciklus za osvježavanje male količine rublja.
- Funkcija Upravljanje vremenom je dostupna samo s programima u tablici.

indikator	Eco 40-60	Cot- tons	Synt- hetics
----- 1)	■	■	■

indikator	Eco 40-60	Cot- tons	Synt- hetics
-----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■
-	■	■	■

1) Zadano trajanje svih programa.

## 8.10 Start / Paus ▶||

Dotaknite tipku Start / Paus ▶|| za pokretanje ili pauziranje uređaja ili prekid programa u tijeku.

# 9. PROGRAMI

## 9.1 Tablica programa

Program Zadana tem- peratura	Referent- na brzina centrifuge	Maksi- malna količi- na pu- njenja	Opis programa (Vrsta rublja i stupanj zaprljanosti)
Raspon tem- perature	Raspon brzina centrifuge [o/min]		
Eco 40-60 40 °C <sup>1)</sup> 60 °C - 30 °C <sup>2)</sup>	1000 o/min (1000- 400)	6 kg	<b>Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.</b> Uobičajeno prljavo rublje. Smanjuje se potrošnja energije i produljuje se vrijeme pranja, osiguravajući dobre rezultate pranja.
Cottons 40 °C 90 °C - Hlad- no	1000 o/min (1000- 400)	6 kg	<b>Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.</b> Uobičajeno i jako zaprljano.
Synthetics 40 °C 60 °C - Hlad- no	1000 o/min (1000 - 400)	3 kg	<b>Sintetičke ili miješane tkanine.</b> Uobičajeno prljavo rublje.
Delicates 30 °C 40 °C - Hlad- no	1000 o/min (1000- 400)	1 kg	<b>Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i miješanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje.</b> Uobičajeno i malo prljavo rublje.

Program Zadana tem- peratura Raspon tem- perature	Referent- na brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge [o/min]	Maksi- malna količi- na pu- njenja	Opis programa (Vrsta rublja i stupanj zaprljanosti)
Rapid 14min  30 °C	800 o/min (800- 400)	1 kg	<b>Sintetika i miješane tkanine.</b> Malo prljavi predmeti i oni koje treba osvježiti.
Rinse	1000 o/min (1000- 400)	6 kg	<b>Sve tkanine, osim vunenih i osjetljivih tkanina.</b> Program za ispiranje i centrifugiranje rublja. Zadana brzina centrifuge ista je kao i ona koja se koristi za programe za pamuk. Brzinu centrifuge smanjite u skladu s vrstom punjenja. Ako je potrebno, postavite opciju Extra ispiranje kako biste dodali ispiranja. S malom brzinom centrifuge uređaj provodi nježna ispiranja kratkim centrifugama.
Drain/Spin	1000 o/min (1000 -400)	6 kg	<b>Sve tkanine, osim vunenih i osjetljivih tkanina.</b> Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubenja.
Anti-Allergy  60 °C	1000 o/min (1000 - 400)	6 kg	<b>Bijelo pamučno rublje.</b> Taj program uklanja mikroorganizme zahvaljujući fazi pranja koja na nekoliko minuta temperaturu održava iznad 60°C. To pomaže u uklanjanju mikroba, mikroorganizama i čestica. Dodavanje pare, zajedno s dodatnom fazom ispiranja osigurava ispravno uklanjanje ostataka deterdženta i polena/alergena, čineći ga prikladnim za nježne i osjetljive vrste kože.
Baby Clothes  40 °C 40 °C - Hlad- no	1000 o/min (1000 - 400)	1 kg	Nježni ciklus prikladan za dječje predmete.. Visoka razina vode i nježni pokreti tijekom faze pranja štite boje i vlakna.
Silk   30 °C	800 o/min (800 - 400)	0,5 kg	Poseban program za <b>predmete od svile i miješane sintetike.</b>
Wool   40 °C 40 °C - Hlad- no	1000 o/min (1000- 400)	1 kg	<b>Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se Peru ručno i druge tkanine sa simbolom "ručno pranje"3).</b>
Sport  30 °C 40 °C - Hlad- no	1000 o/min (1000 - 400)	3 kg	<b>Sportska odjeća miješane tkanine.</b> Malo prljavi predmeti ili oni koje treba osvježiti.

Program	Referent- na brzina centrifuge	Maksi- malna količi- na pu- njenja	Opis programa (Vrsta rublja i stupanj zaprljanosti)
Zadana tem- peratura Raspon tem- perature	Raspon brzina centrifuge [o/min]		<p><b>i</b> Ne koristite omekšivač rublja i pa- zite da u spremniku deterdženta nema ostataka omekšivača.</p> <p><b>Sintetički sportski predmeti.</b> Taj program napravljen je za blago pranje moderne sport- ske odjeće a također je prikladan za sportsku odjeću za teretanu, vožnju bicikla, trčanje i slično. Preporučeno punjenje rublja je 1,5 kg. <b>Vodootporne, vodootporne-dišuće i vo- doodbojne tkanine.</b> Taj program također se može koristiti kao ciklus za obnavljanje vo- doodbojnosti, posebno skrojen za tretiranje odjeće s hidrofobnom oblogom. Za ciklus ob- navljanja vodoodbojnosti, napravite sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• U pretinac  ulijte deterdžent za pranje.</li> <li>• Ulijte posebno sredstvo za obnavljanje vo- dootpornosti u odjeljak za omekšivač u la- dici </li> <li>• Smanjite količinu rublja na 1 kg.</li> </ul> <p><b>i</b> Da biste dodatno poboljšali pro- ces obnavljanja vodonepropusno- sti, rublje sušite u sušilici rublja postavljanjem programa sušenja Outdoor (ako je dostupan i ako etiketa na odjeći dopušta sušenje u sušilici rublja).</p>

Program	Referentna brzina centrifuge	Maksimalna količina punjenja	Opis programa (Vrsta rublja i stupanj zaprljanosti)
Zadana temperatura	Raspon brzina centrifuge		
Raspon temperature	[o/min]		
Denim 30 °C 40 °C - Hladno	800 o/min (1000 - 400)	1,5 kg	<b>Specijalni program za odjeću od trapera s osjetljivom fazom pranja kako bi se smanjilo blijedenje boje i tragovi.</b> Za bolju njegu preporučuje se smanjenje količine punjenja.

1) Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023, ovaj program pri 40 °C može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje, za koje je deklarirano da se može prati pri 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.



Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavje "Potrošnja".

Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i dulje traju.

2) **Standardni programi za potrošnju s energetske oznake.** Prema EU Uredbi 1061/2010, ovaj program pri 60 °C je "Standardni program za pranje pamuka pri 60 °C", a pri 30 °C je "Standardni program za pranje pamuka pri 40 °C". To su najučinkovitiji programi u pogledu kombinacije potrošnje vode i energije za pranje normalno prljavog pamučnog rublja.



Temperatura vode u određenoj fazi pranja može se razlikovati od deklarirane temperature odabranog programa.

3) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može izgledati kao da se bubanj ne okreće ili da se ne okreće ispravno.

4) Program pranja.

5) Program pranja i vaza postizanja vodootpornosti.

#### Kompatibilnost opcija programa

Program	🕒	⌚	🕒⌚	🕒⌚💡	🕒💡	⌚💡	🕒💡+	🕒💡⌚	⌚💡⌚	⌚💡⌚💡	⌚💡⌚💡⌚
Eco 40-60	■	■	■		■	■	■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■			■	■			
Rapid 14min	■	■	■							■	
Rinse	■	■	■				■			■	

Program											
Drain/ Spin	■	■								■	
Anti-Aller- gy	■	■	■		■	■	■	■	■	■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■		■	■		■	
Silk	■	■							■		
Wool	■	■	■						■		
Sport	■	■	■		■		■			■	
Outdoor	■	■	■			■				■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■	■	

#### Deterdženti prikladni za porograme pranja

Program	Univerzalni deterdžent u prahu <sup>1)</sup>	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Poseban
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Baby Cloth- es	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲

Program	Univerzalni deterdžent u prahu <sup>1)</sup>	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Poseban
Outdoor ☀	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

▲ = Preporučeno

-- = Nije preporučeno

## 9.2 Woolmark Apparel Care - Plava



Ciklus pranja vune na ovom uređaju odo-brila je kompanija Woolmark za pranje pro-izvoda od vune s oznakom "ručno pranje" uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uput-tama na etiketi odjeće i u skladu s uputa-ma proizvođača perilice. Slijedite upute s znake za za sušenje i ostale načine upo-trebe. M1459

Woolmark simbol je oznaka certifikata u mnogim zemljama.

# 10. POSTAVKE

## 10.1 Zvučni signali

Ovaj uređaj sadrži razne zvučne signale koji rade kad:

- Uključite uređaj (poseban kratki ton).
- Isključite uređaj (poseban kratki ton).
- Dotaknete neku od tipki (klik).
- Pogrešno odaberete (3 kratka zvuka).
- Program je završen (niz zvukova u trajanju od otprilike 2 minute).
- Uredaj je u kvaru (niz zvukova u trajanju od otprilike 5 minuta).

Za **uključenje/isključenje** zvučnog signala kad je program završio,

istovremeno dodirnite tipke i na otprilike 2 sekundi. Na zaslonu se prikazuje On/Off



Ako isključite zvučne signale, oni će nastaviti s radom ako dođe do kvara uređaja.

## 10.2 Osigurano

Pomoću ove opcije možete sprječiti da se djeca igraju s upravljačkom pločom.

- Za **uključenje/isključenje** te opcije, držite pritisnutu tipku dok se uključi/isključi na zaslonu.

Uredaj zadržava odabir te opcije nakon što ga isključite.

Funkcija roditeljske zaštite nije dostupna nekoliko sekundi nakon uključivanje uređaja.

## 11. PRIJE PRVE UPOTREBE

- Osigurajte da je dostupna električna energija i da je slavina otvorena.
- Ulije 2 litre vode u odjeljak za deterdžent označen s **2**.  
Ovime se uključuje sustav za izbacivanje vode.
- Ulije malu količinu deterdženta u odjeljak označen s **2**.

- Postavite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja u bubnju. Na taj način ukloniti moguću preostalu prijavštinu s bubnja i kade.

## 12. SVAKODNEVNA UPORABA



### UPOZORENJE!

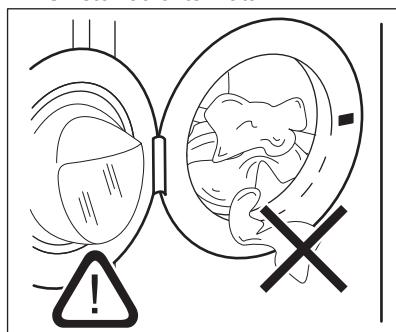
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 12.1 Uključivanje uređaja

- Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
- Otvorite slavinu.  
Oglašava se kratki zvuk.

### 12.2 Umetanje rublja

- Otvorite vrata uređaja.
- Prije stavljanja predmeta u uređaj, ispraznite džepove i odmotajte predmete.
- Bubanj napunite rubljem umećući jedan po jedan komad.
- Ne stavljamte previše rublja u bubanj.
- Čvrsto zatvorite vrata.



### OPREZ!

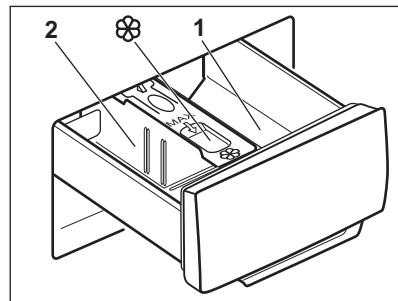
Uvjerite se da rublje nije zapelo između brtve i vrata kako biste izbjegli rizik od curenja vode i oštećenja rublja.



Pranje jako zauljenih, masnih mrlja može uzrokovati oštećenje gumenih dijelova perilice rublja.

### 12.3 Upotreba deterdženta i dodataka

- Izmjerite količinu sredstva za pranje i omekšivača.
- Stavite deterdžent i omekšivač u odjeljke.
- Pažljivo zatvorite spremnik za deterdžent



### OPREZ!

Koristite isključivo posebne deterdžente za perilice rublja.



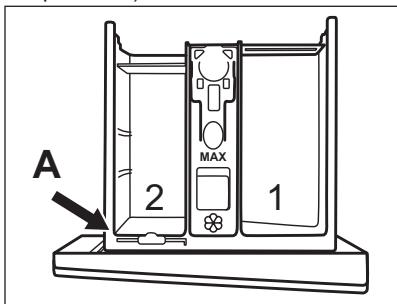
Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju deterdženta.

- 1** Pretinac deterdženta za fazu predpranja ili program namačanja (ako je dostupan). Dodajte deterdžent za predpranje i namakanje prije pokretanja programa.
- 2** Spremnik za deterdžent za fazu pranja. Ako koristite tekući deterdžent, ulijte ga neposredno prije pokretanja programa.
-  Spremnik za tekuće dodatke (omekšivač rubla, štirka). Proizvod stavite u odjeljak prije pokretanja programa.

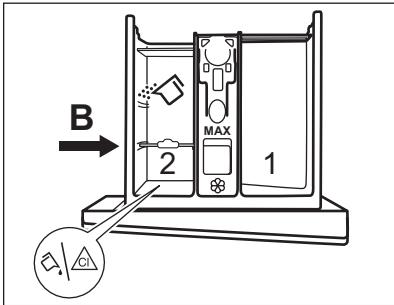
Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

#### 12.4 Promjena položaja razdjelnika deterdženta

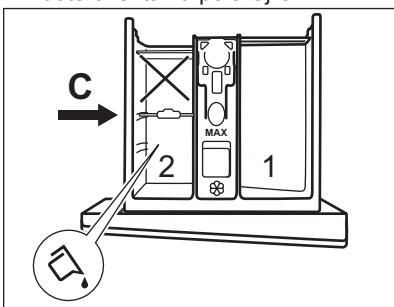
- Izvucite spremnik deterdženta..  
Položaj **A** razdjelnika deterdženta je za **deterdžent u prahu** (tvornička postavka).



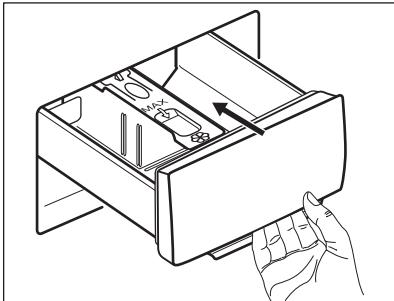
- Za uporabu tekućeg deterdženta/ aditiva ili izbjeljivača: Uklonite razdjelnik deterdženta s položaja **A** i postavite ga na položaj **B**.



- Položaj **B** razdjelnika deterdženta za deterdžent u prašku je u stražnjem odjeljku, a za tekući deterdžent/aditiv ili izbjeljivač u prednjem odjeljku.
- Za upotrebu samo tekućeg deterdženta:** Umetnute razdjelnik deterdženta na položaj **C**.



- Ne koristite želatinozne ili gусте tekuće deterdžente.
  - Ne prelazite maksimalnu dozu tekućeg deterdženta.
  - Ne postavljajte fazu pretptranja.
  - Ne postavljajte funkciju odgode pokretanja.
- Izmjerite deterdžent i omekšivač rubla i pažljivo zatvorite spremnik deterdženta.



Pobrinite se da je razdjelnik deterdženta pravilno postavljen i da ne uzrokuje začepljenje kada zatvorite ladicu.

## 12.5 Odabir programa

1. Okrenite programator kako biste odabrali željeni program pranja.
2. Za promjenu temperature i/ili brzine centrifuge, dodirnite odgovarajuće tipke.
3. Ako želite, postavite jednu ili više opcija dodirivanjem odnosnih tipki. Odgovarajući indikatori svijetle na zaslonu, a prikazane informacije sukladno tome se mijenjaju.



Ako odabir **nije moguć** oglašava se zvučni signal i na zaslonu se prikazuje

— — .

## 12.6 Pokretanje programa

Za pokretanje programa dotaknite tipku Start / Paus . Nije moguće pokrenuti program kad je indikator tipke isključen i ne bljeska (npr. programator u krivom položaju).

Odgovarajući indikator prestaje bljeskati i ostaje uključen.

Program započinje, vrata su zaključana.

Na zaslonu se prikazuje indikator .



Pumpa za izbacivanje vode može kratko raditi prije punjenja vode u uređaj.

## 12.7 Pokretanje programa s odgodom početka

1. Dodirujte tipku Odgoda početka dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode. Na zaslonu, indikator prikazuje .

2. Dodirnite tipku Start / Paus . Vrata uređaja se zaključavaju i započinje odbrojavanje odgode početka. Na zaslonu se prikazuje indikator . Kad odbrojavanje završi, program se automatski pokreće.

## Poništavanje odgode početka nakon početka odbrojavanja

Za poništavanje odgode početka:

1. Dodirnite tipku Start / Paus za privremeno zaustavljanje uređaja. Treperi odgovarajući indikator.
2. Dodirujte tipku Odgoda početka dok se na zaslonu ne prikaže a indikator se isključi.
3. Ponovno dotaknite tipku Start / Paus kako bi program započeo odmah.

## Promjena odgode početka nakon početka odbrojavanja

Za promjenu odgode početka:

1. Dodirnite tipku Start / Paus za privremeno zaustavljanje uređaja. Treperi odgovarajući indikator.
2. Dodirujte tipku Odgoda početka dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.
3. Ponovno dodirnite tipku Start / Paus za početak novog odbrojavanja.

## 12.8 SensiCare System detekcija punjenja

Nakon dodirivanja tipke Start / Paus .

1. SensiCare System započinje procjenu veličine punjenja kako bi izračunao stvarno trajanje programa.. Tijekom te faze, trake Upravljanja Vremenom postavljene ispod vremena vrše jednostavnu animaciju.
2. Nakon otprilike 15-20 minuta traka Upravljanja Vremenom nestaje i prikazuje se novo trajanje ciklusa. Uredaj automatski prilagođava trajanje programa punjenju za postizanje savršenih rezultata pranja u najkraćem mogućem vremenu.

## 12.9 Prekidanje programa i mijenjanje opcija

Kada program radi, možete mijenjati **samo neke** opcije:

1. Dodirnite tipku Start / Paus .
2. Treperi odgovarajući indikator.
3. Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim.
3. Ponovno dotaknite tipku Start / Paus .

Program pranja se nastavlja.



Za ponovno pokretanje programa, uvjerite se da je programator ispravno postavljen na prekinuti program i da indikator tipke Start / Paus  bljeska.

## 12.10 Poništavanje programa u tijeku

1. Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite tipku Uklj./Isklj..
2. Za ponovno uključenje uređaja, pritisnite tipku Uklj./Isklj..



Ako je SensiCare System i punjenje vode je već započelo, novi program započinje **bez ponavljanje SensiCare System**. Voda i deterdžent se ne izbacuju kako bi se spriječio gubitak.

Postoji također i alternativni način poništavanja:

1. Okrenite tipku za odabir u položaj "Reset" .
  2. Pričekajte 1 sekundu. Na zaslonu se prikazuje .
- Sada možete odabrati novi program pranja.

## 12.11 Otvaranje vrata - dodavanje rublja



Ako su temperatura i razina vode u bubnju preveliki, a bubenj se i dalje vrti, ne možete otvoriti vrata.

Dok traje program pranja ili odgoda početka, vrata uređaja su zaključana. Na zaslonu se prikazuje indikator .

1. Dodirnite tipku Start / Paus .
2. Indikator  počinje bljeskati.
2. Pričekajte da indikator zaključanih vrata  prestane bljeskati i isključi se. Otvorite vrata uređaja. Ako je potrebno, dodajte ili uklonite predmete. Zatvorite vrata i dodirnite tipku Start / Paus .

## 12.12 Završetak programa

Po završetku programa uređaj se automatski zaustavlja. Oglasavaju se zvučni signali (ako su uključeni). Na zaslonu se prikazuje .

Isključuje se indikator tipke Start / Paus .

Vrata se otključavaju a indikator  se isključuje.

1. Pritisnite tipku Uklj./Isklj. kako biste isključili uređaj.

Pet minuta nakon završetka programa, funkcija uštede energije automatski će isključiti uređaj.



Kada ponovno uključite uređaj, zaslon prikazuje kraj prethodnog programa. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

2. Izvadite rublje iz uređaja.
3. Provjerite je li bubanj prazan.
4. Vrata i spremnik deterdženta ostavite odškrinute kako biste spriječili stvaranje pljesni i nastanak neugodnih mirisa.
5. Zatvorite slavinu.

## 12.13 Ispuštanje vode nakon završetak ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koji ne izbacuju vodu od posljednjeg ispiranja, program je dovršen, ali:

- Područje vremena prikazuje  a zaslon prikazuje da su vrata zaključana .

- Bubanj se i dalje okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.
- Vrata ostaju zaključana.
- Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu:

  - Ako je potrebno, dodirnite tipku Centrifugiranje ⚡ za smanjenje brzine centrifuge koju je predložio uređaj.
  - Pritisnite tipku Start / Paus ▶||:
    - Ako ste postavili Zadržavanje vode □ uređaj izbacuje vodu i okreće se.
    - Ako ste postavili Noćni ciklus ▼ uređaj samo izbacuje vodu

Indikator opcije Zadržavanje vode □ nestaje.

  - Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata └─□, vrata možete otvoriti.
  - Pritisnite tipku Uklj./Isklj. na nekoliko sekundi kako biste isključili uređaj.

## 13. SAVJETI



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavljia sa sigurnosnim uputama.

### 13.1 Punjenje rublja

- Rublje razdijelite na: bijelo, obojeno, sintetičko, osjetljivo i vunu.
- Pridržavajte se uputa za pranje na etiketama za njegu rublja.
- Bijele i obojene komade odjeće nemojte prati zajedno.
- Neki obojeni komadi odjeće mogu pustiti boju prilikom prvog pranja. Preporučujemo vam da ih prvi put perete odvojeno.
- Tkanine s više slojeva, vunu i odjeću s oslikanim ilustracijama okrenite na krivu stranu.
- Tvrđokorne mrlje uklonite posebnim deterdžentom.
- Operite i prethodno tretirajte tvrdokorne mrlje prije stavljanja odjeće u bubanj

### 12.14 Opcija Stanje pripravnosti

Funkcija automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Ne koristite aparat 5 minuta ako nije pokrenut nijedan program.
- 5 minuta nakon završetka programa pranja.

Na zaslonu se prikazuje vrijeme završetka zadnjeg programa pranja. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

Ako je brojčanik okrenut u položaj

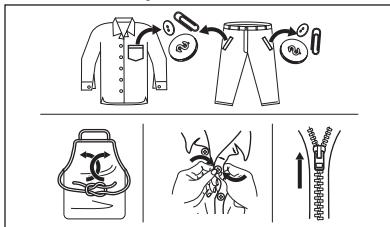
"Reset" (Poništavanje) •, uređaj se automatski isključuje nakon 30 sekundi.



Ako postavite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubenju, funkcija Stanje pripravnosti **ne isključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznите vodu.

- Budite pažljivi sa zavjesama. Uklonite kukice i zavjesu stavite u vreću za pranje ili u jastučnicu.
- Ne perite rublje bez rubova ili s poderotinama. Za pranje malih i/ili osjetljivih predmeta (npr. grudnjaka sa žicom, remena, najlonki, vrećica za cipele, traka itd.) upotrebljavajte vrećice za pranje.
- Vrlo malo punjenje može uzrokovati probleme s uravnoteženjem prilikom centrifugiranja što dovodi do pojave vibracija. Ako se to dogodi:
  - prekinite program i otvorite vrata (pogledajte poglavje "Svakodnevna uporaba");
  - ručno preraspodijelite rublje tako da su predmeti ravnomjerno raspoređeni oko bubnja;
  - pritisnite tipku Start / Paus. Faza centrifugiranja se nastavlja.
- Zakopčajte jastučnice, zatvorite patentne zatvarače, kukice i dugmad. Zavežite remenje, konopce, vezice za cipele, trake i sve ostale slobodne predmete.

- Ispraznite džepove i razvijte složene komade odjeće.



## 13.2 Tvrđokorne mrlje

Za neke mrlje voda i deterdžent nisu dovoljni.

Preporučujemo da te mrlje tretirate prije nego predmete stavite u uređaj.

U prodaji su dostupna specijalna sredstva za odstranjivanje mrlja. Koristite specijalno sredstvo koje je prikladno za vrstu mrlje i tkanine.

## 13.3 Vrsta i količina deterdženta

Odabir deterdženta i upotreba ispravnih količina ne samo da utječe na učinkovitost pranja, već također pomaže smanjenju otpada i zaštiti okoliša:

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:
  - deterdženti u prahu za sve vrste tkanina, osim osjetljivih.
  - Preferirajte deterdžente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i sanitizaciju rublja,
  - tekuće deterdžente, po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.
- Odabir i količina deterdženta ovisit će o: vrsti tkanine (osjetljivo, vuna, pamuk itd.), boji odjeće, količini punjenja, stupnju zaprljanosti, temperaturi pranja i tvrdoći vode koja se koristi.
- Slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženata ili drugim tretmanima bez prekoračenja

navedene maksimalne razine (**MAX**).

- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Upotrijebite manje deterdženta ako:
  - perete malu količinu rublja,
  - rublje je samo malo prljavo,
  - se stvara prevvelika količina pjene tijekom pranja.
- Kada koristite tablete ili kapsule za pranje rublja, umetnite ih u bubanj a ne u spremnik za deterdžent.

### Nedovoljno deterdženta može uzrokovati:

- nezadovoljavajuće rezultate pranja,
- da rublje u pranju postane sivo,
- masnu odjeću,
- stvaranje pljesni u uređaju.

### Previše deterdženta može uzrokovati:

- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,
- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

## 13.4 Savjeti za očuvanje okoliša

U svrhu uštede vode i energije, kao i za očuvanje okoliša preporučujemo sljedeće:

- Napunjenoš uređaja do maksimalnog kapaciteta navedenog za svaki program pomaže u smanjenju potrošnje energije i vode.
- Odgovarajućim tretiranjem moguće je ukloniti mrlje i umjerena zaprljanja, pa se rublje tada može prati na nižoj temperaturi.
- Da biste koristili ispravnu količinu deterdženta, pogledajte količinu koju je predložio proizvođač deterdženata i provjerite tvrdoću vode vašeg vodovodnog sustava. Pogledajte "Tvrdoća vode".
- Postavite najveću moguću brzinu centrifugeza odabrani program pranja prije sušenja rublja u sušilici. To će uštedjeti energiju tijekom sušenja!

## 13.5 Tvrdoća vode

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo

korištenje omekšivača vode za perilice rublja. U područjima gdje je voda meka nije potrebno koristiti omekšivače za vodu.

Kako biste saznali tvrdoću vode u svom području, kontaktirajte vodoopskrbno poduzeće.

## 14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

#### 14.1 Periodični raspored čišćenja

##### Periodično čišćenje pomaže produžiti trajanje vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterdžent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i osušila se vлага unutar uređaja: to će sprječiti pojavu pljesni i neugodnih mirisa.

Ako se uređaj ne koristi duže vrijeme: zatvorite slavinu i iskopčajte uređaj iz napajanja.

##### Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Čišćenje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje radi održavanja	Jednom mjesечно
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Čišćenje spremnika za deterdžent	Svaka dva mjeseca
Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila	Dva puta godišnje

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti svaki dio.

Upotrebljavajte odgovarajuću količinu omekšivača vode. Pridržavajte se uputa na pakiranju proizvoda.

#### 14.2 Uklanjanje stranih predmeta



Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani. Pogledajte "Punjene rublje" u poglavljiju "Savjeti i preporuke".

#### 14.3 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine. Nemojte koristiti spužve za ribanje ili bilo kakav grubi materijal.



##### OPREZ!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.



##### OPREZ!

Metalne površine nemojte čistiti deterdžentom na bazi klorja.

#### 14.4 Uklanjanje Kamenca



Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje proizvoda za uklanjanje kamenca za perilice rublja.

Redovito pregledavajte ima li u bubnju kamenca.

Uobičajeni deterdženti već sadrže omekšivače vode, ali preporučujemo povremeno odraditi ciklus s praznim bubnjem i sredstvom za uklanjanje kamenca.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

## 14.5 Pranje radi održavanja

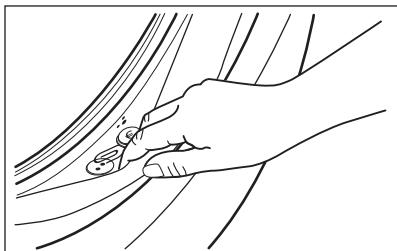
Ponovljena i duga uporaba programa s niskom temperaturom može uzrokovati naslage deterdženta, dlačica i rast bakterija unutar bubenja i kade. To može dovesti do neugodnog mirisa i pljesni. Za uklanjanje tih naslaga i čišćenje unutarnjeg dijela uređaja, redovito obavljajte pranje za održavanje (najmanje jednom mjesечно).



Pogledajte odjeljak "Čišćenje bubenja".

## 14.6 Brtva na vratima s dvostrukim jezičcima.

Ovaj je uređaj dizajniran **sasamočistećim odvodnim sustavom**, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmad i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez grabanja po površini brtve.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

## 14.7 Čišćenje bubenja

Redovito provjeravajte bubenj kako biste spriječili neželjene naslage.

Talozi hrđe u bubenju mogu biti posljedica hrđanja stranih tijela prilikom pranja ili slavine za vodu koja sadrži željezo

Očistite bubenj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda. Nemojte čistiti bubenj kiselinama za skidanje vodenog kamence, sredstvima za skidanje hrđe koja sadrži klor, kao ni željeznom ili čeličnom vunom

Za detaljno čišćenje:

1. Potpuno ispraznite bubenj.
2. Pokrenite program Cottons s najvišom temperaturom.
3. Dodajte malu količinu deterdženta u prahu u prazan bubenj, kako bi se isprale moguće preostale naslage.

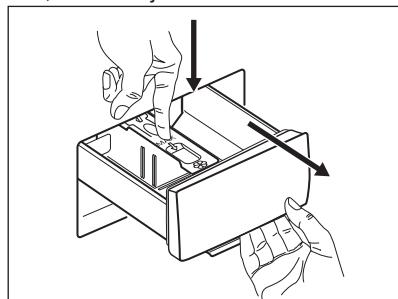


S vremena na vrijeme, na kraju ciklusa na zaslonu se može prikazati To je preporuka za provođenje "čišćenja bubenja". Jednom kad je čišćenje bubenja obavljeno, ikona nestaje.

## 14.8 Čišćenje spremnika za deterdžent

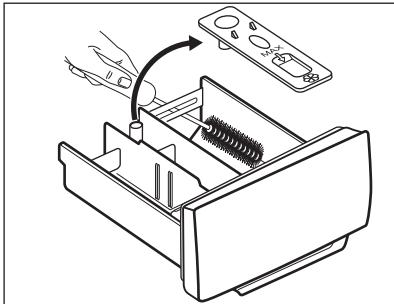
Za sprječavanje pojave naslaga osušenog deterdženta ili omešivača rublja i/ili pojave pljesni u spremniku za deterdžent, povremeno obavite sljedeći ciklus čišćenja:

1. Otvorite ladicu. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici, i izvucite je.

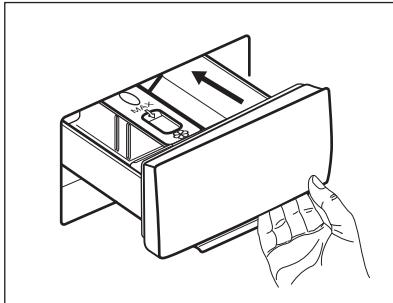


2. Skinite gornji dio dodatnog odjeljka kako biste olakšali čišćenje i isperite ga pod mlazom tople vode kako biste

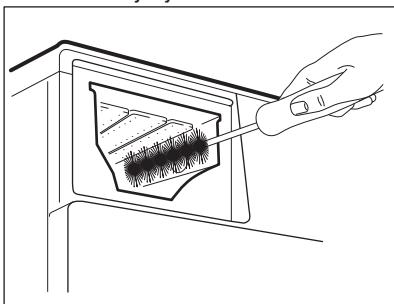
uklonili sve tragove nakupljenog deterdženta. Nakon čišćenja, vratite gornji dio na mjesto.



4. Vratite spremnik za deterdžent u vodilice i zatvoprite ga. Odradite program ispiranja bez rublja u bubenju.



3. Osigurajte da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubine uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



#### 14.9 Čišćenje odvodne crpke

Redovito pregledavajte filter pumpu za izbacivanje vode kako biste se uvjerili da je čist.

Očistite pumpu za izbacivanje vode ako:

- Uredaj ne izbacuje vodu.
- Bubanj se ne okreće.
- Uredaj stvara neobičnu buku uslijed začepljenja odvodne pumpe.
- Na zaslonu se prikazuje šifra alarma E20

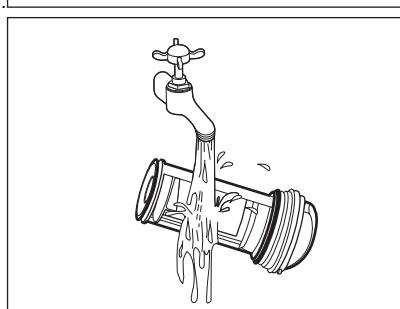
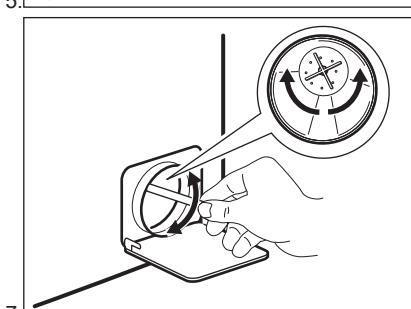
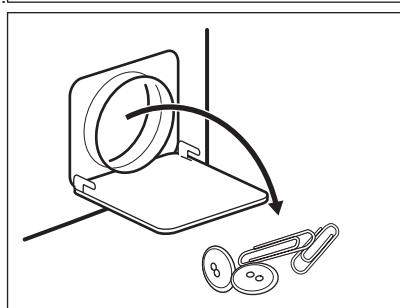
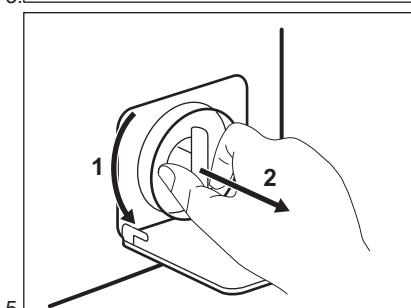
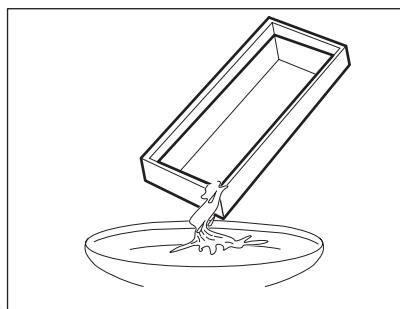
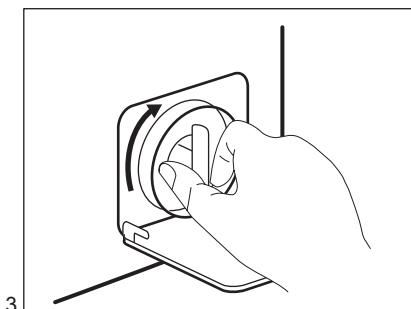
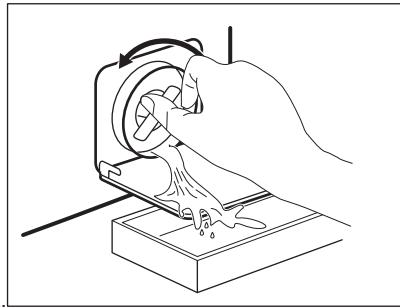
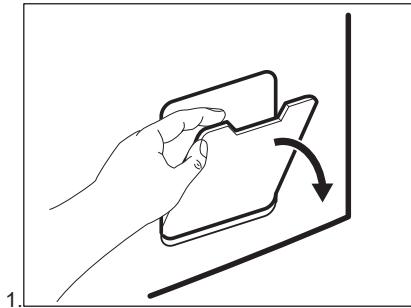


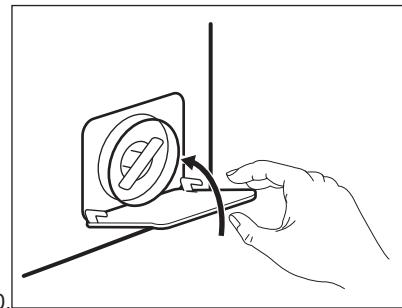
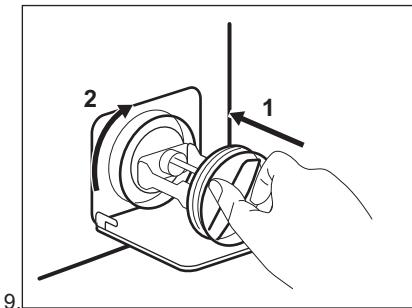
#### UPOZORENJE!

- Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
- Ne vadite filter dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi.
- Ponovite korak 3 nekoliko puta zatvarajući i otvarajući ventil dok voda ne prestane istjecati.

Uvijek držite krpnu blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filter.

Za čišćenje pumpe, napravite sljedeće:



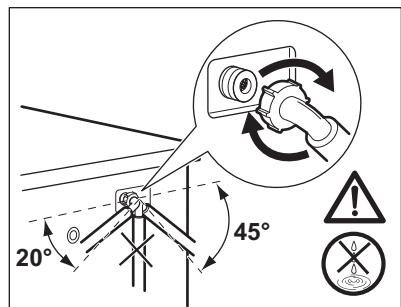
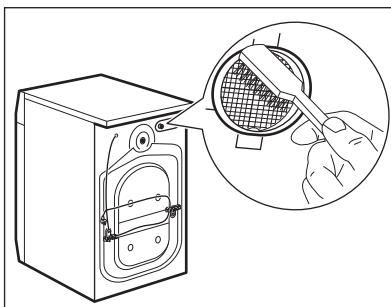
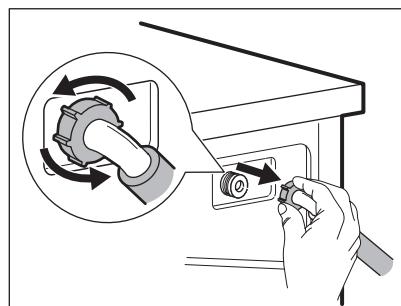
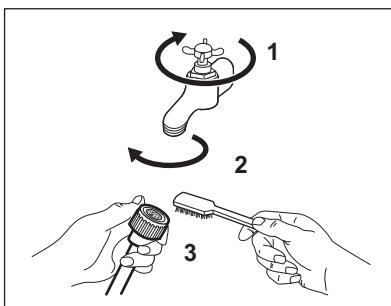
**UPOZORENJE!**

Provjerite može li se impeler pumpe okretati. Ako ne može, kontaktirajte servisni centar. Također provjerite jeste li filter ispravno pritegnuli kako bi izbjegli curenje.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulije 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

#### **14.10 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila**



## 14.11 Izbacivanje vode u nuždi

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, obavite isti postupak opisan u odjeljku "Čišćenje odvodne pumpe". Po potrebi očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

## 14.12 Sprječavanje stvaranja inja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0° C ili pasti ispod toga, ispraznите preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteće iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.



### UPOZORENJE!

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C.

Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

# 15. RJEŠAVANJE PROBLEMA



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

## 15.1 Šifre alarma i mogući kvarovi

Uredaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).



### UPOZORENJE!

Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

**S nekim problemima, na zaslonu se prikazuje šifra alarma i tipka Start / Paus može stalno bljeskati:**

Problem	Moguće rješenje
E 10 Uredaj se ne puni vodom na ispravan način.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite je li slavina otvorena.</li> <li>Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Ovu informaciju potražite kod lokalnog distributera vode.</li> <li>Provjerite da slavina nije začepljena.</li> <li>Provjerite da dovodno crijevo nije prgnješeno, oštećeno ili savijeno.</li> <li>Provjerite je li priključak crijeva za dovod vode pravilno izveden.</li> <li>Provjerite da filter dovodnog crijeva i filter ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje".</li> </ul>

<b>E20</b> Uredaj ne izbacuje vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite da sifon nije začepljen.</li> <li>Provjerite da odvodno crijevo nije prgnjećeno ili savijeno.</li> <li>Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavje "Čišćenje i održavanje".</li> <li>Provjerite je li priključak crijeva za odvod vode pravilno izveden.</li> <li>Ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode, postavite program za izbacivanje vode.</li> <li>Postavite program za izbacivanje vode ako ste odabrali jednu od opcija koja završava s vodom u bubenju.</li> </ul>
<b>E40</b> Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena.</li> </ul>
<b>E91</b> Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Program nije ispravno dovršen ili je uređaj prerano zaustavljen. Isključite i ponovno uključite uređaj.</li> <li>Ako se šifra alarma i dalje pojavljuje, obratiće se servisnom centru.</li> </ul>
<b>EHO</b> Napajanje je nestabilno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.</li> </ul>

Ako se na zaslonu prikažu drugi kodovi alarma, isključite i uključite uređaj. Ako i dalje dolazi do kvara, obratite se servisnom centru.

U slučaju različitog problema s perilicom, u tablici ispod potražite moguća rješenja.

Problem	Moguće rješenje
Program ne započinje s radom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite je li kabel glavnog napajanja uključen u utičnicu.</li> <li>Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena.</li> <li>Provjerite da u kutiji s osiguračima nema oštećenog osigurača.</li> <li>Provjerite jeste li dotaknuli Start / Paus .</li> <li>Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja.</li> <li>Ako je uključena, isključite funkciju roditeljske zaštite.</li> <li>Provjerite položaj tipke na odabranom programu.</li> </ul>
Uredaj se puni vodom i potom odmah izbacuje vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite nalazi li se crijevo za odvod vode u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavje "Upute za postavljanje".</li> </ul>
Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje duže od uobičajenog.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Postavite program s fazom centrifugiranja.</li> <li>Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavje "Čišćenje i održavanje".</li> <li>Ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja. Ovaj problem može uzrokovati nestabilnost uređaja.</li> </ul>

Problem	Moguće rješenje
Voda curi po podu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite jesu li spojevi crijeva za vodu zategnuti i da ne-ma curenja vode.</li> <li>Provjerite da na crijevu za dovod i odvod vode nema ošte-ćenja.</li> <li>Provjerite upotrebljavate li odgovarajuću vrstu i ispravnu količinu deterdženta.</li> </ul>
Vrata uređaja se ne mogu otvoriti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pobrinjite se da program pranja koji završava s vodom u bubenju nije odabran.</li> <li>Provjerite je li program pranja završen.</li> <li>Postavite program za izbacivanje vode ili centrifuge ako u bubenju ima vode.</li> <li>Provjerite da se uređaj napaja električnom energijom.</li> <li>Ovaj problem može prouzročiti neispravnost uređaja. Ob-ratite se ovlaštenom servisnom centru.</li> </ul>
Uređaj proizvodi neo-bičan zvuk i vibrira.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglav-lje "Upute za postavljanje".</li> <li>Provjerite jesu li skinuti pakiranje i transportni vijci. Pogle-dajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> <li>Dodajte još rublja u bubanj. Stavili ste pre malo rublja.</li> </ul>
Trajanje programa se povećava ili smanjuje tijekom izvođenja programa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>SensiCare System može podesiti trajanje programa prema vrsti i količini napunjenoosti rubljem. Pogledajte "SensiCare System detakcija punjenja" u poglavlju "Svakodnevna uporaba".</li> </ul>
Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Povećajte količinu deterdženta ili upotrijebite neku drugu marku.</li> <li>Prije pranja upotrijebite poseban proizvod za uklanjanje tvrdokornih mrlja.</li> <li>Provjerite jeste li odabrali ispravnu temperaturu.</li> <li>Smanjite količinu rublja.</li> </ul>
Previše pjene u bub-nju tijekom ciklusa pranja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Smanjite količinu deterdženta.</li> </ul>

Nakon provjere uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut.

Ako ponovno dođe do kvara, обратите se servisnom centru.

Podaci potrebni za servis nalaze se na natpisnoj pločici.

# 16. POTROŠNJA

## 16.1 Uvod



U ovom se korisničkom priručniku nalaze dvije različite tablice kako bi se potpomogao postupni prelazak s uredbe na drugu:

- Uredba EU 1061/2010, koja vrijedi do 28. veljače 2021. godine, odnosi se na klase energetske učinkovitosti od **A+++** do **D**,
- Uredba EU 2019/2023, koja vrijedi od 1. ožujka 2021., odnosi se na klase energetske učinkovitosti od **A** do **G**, postavljene Uredbom EU 2019/2014.



Pogledajte internetsku poveznicu [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) za detaljne informacije o Energetskoj oznaci.



QR kod na energetskoj najlepnci isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetsku najlepnicu držite za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>. Pogledajte poglavje "Opis proizvoda" za položaj natpisne pločice.

## 16.2 Opis

<b>kg</b>	Punjenje rublja.	<b>h:mm</b>	Trajanje programa.
<b>kWh</b>	Potrošnja.	<b>°C</b>	Temperatura u rublju.
<b>Litara</b>	Potrošnja vode.	<b>o/min</b>	Brzina centrifuge.
<b>%</b>	Preostala vlaga po završetku faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.		



Vrijednosti i trajanje programa mogu se razlikovati ovisno o različitim uvjetima (npr. sobna temperatura, temperatura vode i tlak, količina punjenja i vrsta rublja, napon napajanja), kao i o promjenama zadanih postavki programa.

## 16.3 Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min <sup>1)</sup>
Puna perilica	6	0.900	50	3:10	60	45	951

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min <sup>1)</sup>
Pola punjenja	3	0.570	40	2:25	60	36	951
Četvrtina punjenja	1,5	0.270	35	2:25	62	25	951

1) Maksimalna brzina centrifuge.

#### Potrošnja energije u različitim načinima rada

Isključeno (W)	Stanje pripravnosti (W)	Odgodeni početak (W)
0.30	0.30	4.00

Vrijeme do isključenja / Stanje pripravnosti je maksimalno 15 minuta.

#### 16.4 U skladu s Uredbom 1061/2010

Standardni programi za pamuk.	Punjene (kg)	Potrošnja električne energije (kWh)	Potrošnja vode (u litrama)	Približno trajanje programa (u minutama)	Preostala vlaga (%) <sup>1)</sup>
Za Standardni program za pranje pamuka pri 60°C: Postavite Eco 40-60 na 60 °C	6	0.76	48	215	60
Za Standardni program za pranje pamuka pri 60°C: Postavite Eco 40-60 na 60 °C	3	0.54	41	185	60
Za Standardni program za pranje pamuka pri 40°C: Postavite Eco 40-60 na 30°C	3	0.46	41	175	60

1) Po završetku faze centrifuge.

Isključeno stanje (W)	Način rada Stanje pripravnosti (W)
0.30	0.30

Podaci navedeni u gornjoj tablici u skladu su s Uredbom Komisije EU 1015/2010 za primjenu Direktive 2009/125/EZ.

## 16.5 Uobičajeni programi



Te vrijednosti su samo indikativne.

Program	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min <sup>1)</sup>
Cottons <sup>2)</sup> 90 °C	6	2.15	75	3:55	60	85	1000
Cottons 60 °C	6	1.50	70	3:25	60	55	1000
Cottons 20 <sup>3)</sup> 20 °C	6	0.30	70	2:10	60	20	1000
Synthetics 40 °C	3	0.75	65	2:10	37	40	1000
Delicates <sup>4)</sup> 30 °C	1	0.30	40	0:50	37	30	1000
Wool 30 °C	1	0.20	40	1:05	32	30	1000

1) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.

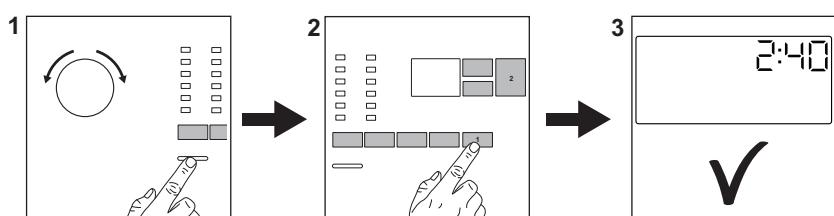
2) Prikladno za pranje jako prljavog tekstila.

3) Prikladno za pranje malo prljavog pamuka.

4) Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo prljavo rublje.

## 17. BRZI VODIČ

### 17.1 Svakodnevna uporaba



Utikač priključite u utičnicu električne mreže.

Otvorite slavinu.

Stavite rublje.

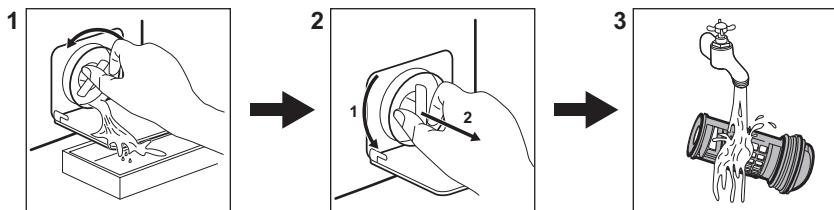
Ulijte deterdžent i ostala sredstva u odgovarajuće odjeljke spremnika za deterdžent.

- Pritisnite tipku **Uklj./Isklj.** za uključivanje uređaja. Okrenite programator na odabrani program.
- Postavite željene opcije (1) pomoću odgovarajućih dodirnih tipaka. Za pokretanje programa, dotaknite tipku **Start / Paus ▷||** (2).
- Uređaj započinje s radom.

Na kraju programa, izvadite rublje.

Pritisnite tipku **Uklj./Isklj.** za isključivanje uređaja.

## 17.2 Čišćenje odvodnog filtra pumpe



Redovito čistite filter, a posebno ako se na zaslonu pojavi šifra alarma **E20**.

## 17.3 Programi

Programi	Punjene	Opis proizvoda
<b>Eko 40-60</b>	6 kg	Bijeli i šareni pamuk. Uobičajeno prljava odjeća.
<b>Cottons</b>	6 kg	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.
<b>Synthetics</b>	3 kg	Sintetičke ili miješane tkanine.
<b>Delicates</b>	1 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, uobičajeno prljavi predmeti od poliestera.
<b>Rapid 14min</b>	1 kg	Sintetika i miješane tkanine. Malo prljavi predmeti i odjeća koju treba osvježiti.
<b>Rinse</b>	6 kg	Sve tkanine, osim vunenih i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje.
<b>Drain/Spin</b>	6 kg	Sve tkanine, osim vunenih i vrlo osjetljivih tkanina. Program za centrifugiranje i ispuštanje vode.
 <b>Anti-Allergy</b>	6 kg	Bijelo pamučno rublje. Ovaj program pomaže u uklanjanju mikroba i bakterija.
 <b>Baby Clothes</b>	1 kg	Osjetljivi ciklus pogodan za odjeću za bebe.
 <b>Silk</b>	0,5 kg	Posebni program za predmete od svile i miješane sintetike.
 <b>Wool</b>	1 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se Peru ručno i osjetljivi predmeti.

Programi	Punjenje	Opis proizvoda
<b>Sport</b>	3 kg	Sportska odjeća.
 <b>Outdoor</b>	1,5 kg <sup>1)</sup> 1 kg <sup>2)</sup>	Moderna sportska odjeća za boravak na otvorenom.
<b>Denim</b>	1,5 kg	Odjeća od trapera.

1) Program pranja.

2) Program pranja i vaza postizanja vodootpornosti.

## 18. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

# SATURS

<b>1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....</b>	<b>41</b>
<b>2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....</b>	<b>42</b>
<b>3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....</b>	<b>44</b>
<b>4. TEHNISKIE DATI.....</b>	<b>45</b>
<b>5. UZSTĀDĪŠANA.....</b>	<b>45</b>
<b>6. PIEDERUMI.....</b>	<b>49</b>
<b>7. VADĪBAS PANELIS.....</b>	<b>49</b>
<b>8. TASTATŪRA UN POGAS.....</b>	<b>51</b>
<b>9. PROGRAMMAS.....</b>	<b>53</b>
<b>10. IESTATĪTIE PARAMETRI.....</b>	<b>59</b>
<b>11. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....</b>	<b>60</b>
<b>12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....</b>	<b>60</b>
<b>13. PADOMI UN IETEIKUMI.....</b>	<b>64</b>
<b>14. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....</b>	<b>66</b>
<b>15. PROBLĒMRISINĀŠANA.....</b>	<b>71</b>
<b>16. PATĒRIŅA DATI.....</b>	<b>74</b>
<b>17. ĪSA PAMĀCĪBA.....</b>	<b>77</b>

## MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipri lūdzam Electrolux!

**Apmeklējiet mūsu vietni, lai:**



saņemtu padomus par lietošanu, brošūras, problēmrisināšanas informāciju un informāciju par apkopi un remontu:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



Lai saņemtu labāku servisu, reģistrējiet savu izstrādājumu:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



legādājieties piedierumus, vienreizējās lietošanas detaļas un oriģinālās rezerves daļas savai ierīcei:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: modelis, PCK, sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par vides aizsardzību

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. ▲ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem no 3 līdz 8 gadu vecumam un personām ar īoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekluve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Neļaujiet bērniem jaunākiem par 3 gadiem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek nepārtraukti uzraudzīti.
- Neļaujiet bērni rotālāties ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tūrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

### 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ierīce paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
  - darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;

- viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs;
- komunālās teritorijās izmantošanai dzīvokļu blokos vai veļas mazgāšanas punktos.
- Nepārsniedziet maksimālo ievietojamo veļas svaru 6 kg (skatiet sadalū "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilācijas atveres pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar komplektā iekļautajiem jaunajiem šķūteņu cauruļu komplektiem vai citiem pilnvarota servisa centra piegādātiem jauniem šķūteņu komplektiem.
- Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrišanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Trīriet ierīci ar mitru drānu. Izmantojiet tikai neutrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas skrūves, ieskaitot

gumijas ieliktni ar plastmasas starpliku.

- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.

- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādīet un nelietojet bojātu ierīci.
- Neuzstādīet un nelietojet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzienai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmenota, izmantojot spirta līmenrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.
- Neuzstādīet ierīci virs grīdas noteces lūkas.
- Nešķakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērīgam mitrumam.
- Neuzstādīet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelielciet zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

## 2.2 Elektrības padeves pieslēgšana



### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspaudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspaudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspaudnim var brīvi piekļūt.

- Neaiztieciet strāvas kabeli vai kontaktspaudni ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspaudņa.

## 2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šķūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), laujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojet šķūtenes pagarinājumu, ja ieplūdes šķūtene ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šķūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.
- Jūs varat pagarināt aizplūdes šķūteni ne vairāk kā par 400 cm. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai saņemtu citu aizplūdes šķūteni un pagarinājumu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas krānam var brīvi piekļūt.

## 2.4 Izmantošana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātās priekšmetus.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļlu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tādējādi var sabojāt veļas mašīnas gumijas daļas.

Pirms šādu izstrādājumu ieviešanas velas mašinā, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.

- Nepieskarieties stikla durvīm, kamēr darbojas programma. Stikls var būt karsts.
- Pārliecieties, ka no velas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

## 2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.
- Lūdzam nemt vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt ar drošību saistītās sekas un garantija var zaudēt spēku.
- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un velas tilpni, sūknī, amortizatori un atspēres, velas tilpne, velas tilpnes zvaigzne un tās lodīšu gultīni, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, caurulvadi un to aprīkojums, ieskaitot šķūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespiedshēmas plates,

elektroniskie displeji, spiediena slēdzi, termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju enģēs un blīves, citas blīves, durvju slēzēju mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Lūdzam nemt vērā, ka dažas no šīm rezerves dalām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

## 2.6 Ierīces utilizācija



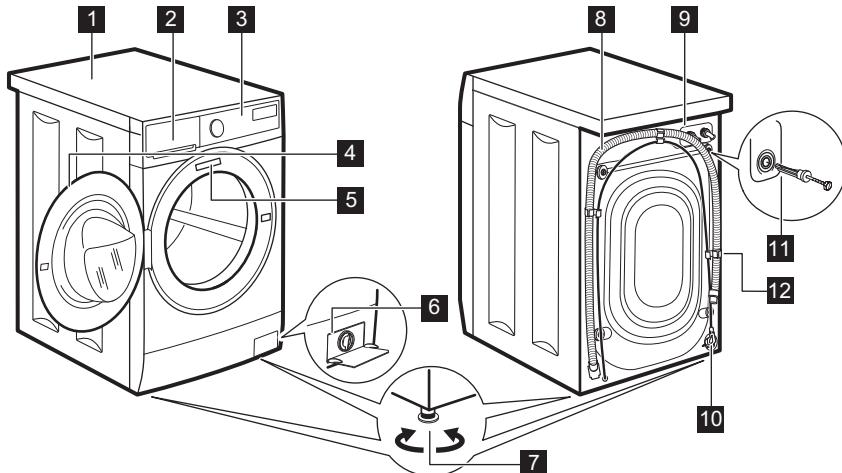
### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmaksšanas risks.

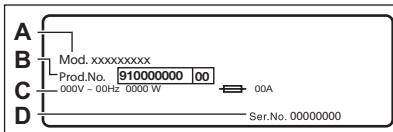
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Nonemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties velas žāvētāja tilpnei un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

## 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### 3.1 Ierīces kopskats



- |          |                              |           |                                    |
|----------|------------------------------|-----------|------------------------------------|
| <b>1</b> | Darba virsma                 | <b>8</b>  | Noplūdes šķūtene                   |
| <b>2</b> | Mazgāšanas līdzekļa dozators | <b>9</b>  | Ieplūdes šķūtenes savienojums      |
| <b>3</b> | Vadības panelis              | <b>10</b> | Strāvas kabelis                    |
| <b>4</b> | Lūkas rokturis               | <b>11</b> | Transportēšanai paredzētās skrūves |
| <b>5</b> | Datu plāksnīte               | <b>12</b> | Šķūtenes balsts                    |
| <b>6</b> | Ūdens izsūknēšanas sūknis    |           |                                    |
| <b>7</b> | Kājiņas ierīces līmeņošanai  |           |                                    |



**Tehnisko datu plāksnītē** norādīts modeļa nosaukums (**A**), produkta numurs (**B**), elektriskie parametri (**C**) un sērijas numurs (**D**).

## 4. TEHNISKIE DATI

Izmēri	Platums/ augstums/ ko- pējais dzīlums	59.5 cm / 84.3 cm / 41.1 cm
Elektriskais savieno- jums	Spriegums Vispārējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitru- ma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargpārsegs, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma		IPX4
Ūdens padeves spie- diens	Minimālais Maksimums	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Ūdens padeve 1)		Auksts ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Kokvilna	6 kg
Veļas izgriešanas ātrums	Maksimālais veļas iz- griešanas ātrums	951 apgr./min

1) Pievienojiet ūdens ieplūdes šķūteni ūdens krānam ar 3/4" vītni.

## 5. UZSTĀDĪŠANA

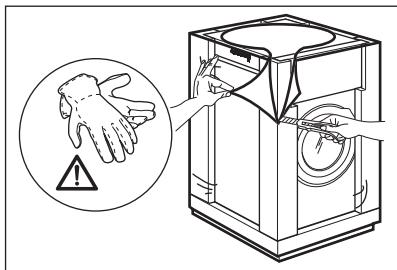


### BRĪDINĀJUMS!

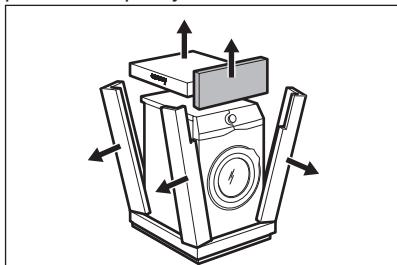
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 5.1 Izpakošana

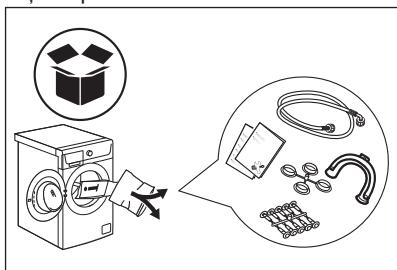
- Noņemiet iepakojuma plēvi. Ja nepieciešams, izmantojiet nazi.



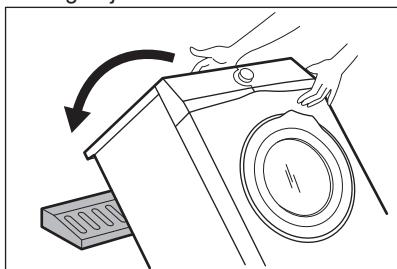
2. Noņemiet kartona virsmu un polištirola iepakojuma materiālus.



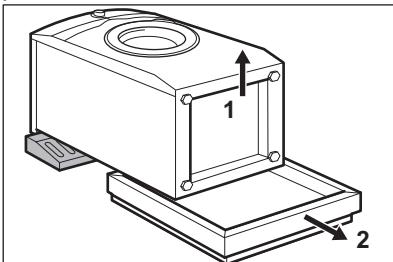
3. Atveriet durvis. Izņemiet visu no velas tilpnes.



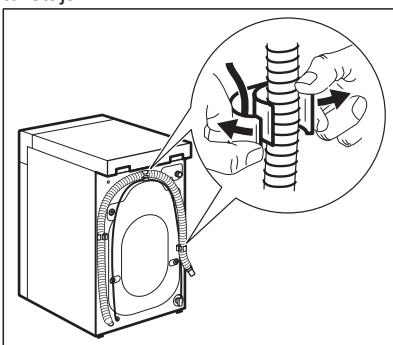
4. Novietojiet priekšējo polištirola iepakojuma daļu uz grīdas aiz ierīces. Uzmanīgi novietojiet ierīci uz aizmugurējās sienas.



5. Noņemiet no apakšas polištirola pamatni.



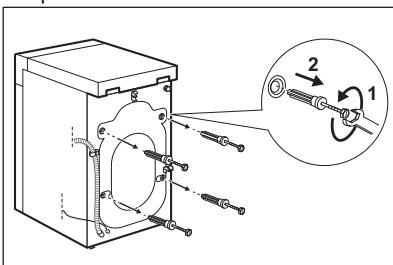
6. Novietojiet ierīci atpakaļ stāvus. Atvienojiet strāvas padeves kabeli un aizplūdes šķūteni no šķūtenes turētāja.



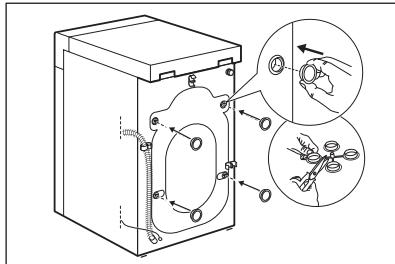
#### **BRĪDINĀJUMS!**

Iespējams, ka novēroset ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir tādēļ, ka mazgājamā mašīna ir pārbaudīta rūpnīcā.

7. Izņemiet četras pārvadāšanas skrūves un izvelciet plastmasas starplikas.



8. levietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami maisinā ar lietotāja rokasgrāmatu.



**Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvieto.**

## 5.2 Uzstādīšanas informācija

### Novietošana un līmeñošana

Noregulējiet ierīci pienācīgi, lai novērstu vibrāciju, troksni vai tās izkustēšanos darbības laikā.

1. Uzstādījet ierīci uz cietas un līdzdenas grīdas. Ierīcei jābūt noķemotai un stabilai. Pārliecinieties, ka ierīce nepieskaras sienai vai citiem priekšmetiem un ka zem ierīces ir gaisa cirkulācija.

2. Nedaudz atskrūvējiet vai piegrieziet kājiņas, lai noregulētu līmeni. Visām kājiņām jābalstās kārtīgi pret zemi.



### BRĪDINĀJUMS!

Noķemējot ierīci, nenovietojiet zem tās kājiņām kartonu, koku vai līdzīgus materiālus.

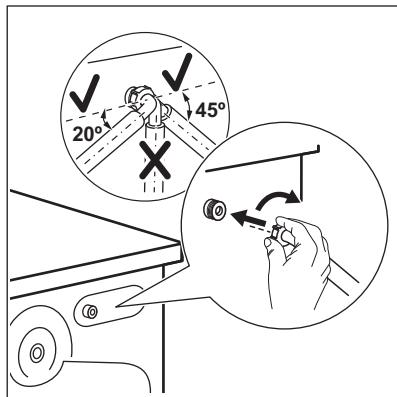
### Ieplūdes šķūtene



### UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka šķūtenes nav bojātas un savienojuma vietās nav noplūžu. Neizmantojiet šķūtenes pagarinājumu, ja ieplūdes šķūtene ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu citu ieplūdes šķūtenu.

1. Pieslēdziet ūdens ieplūdes šķūteni ierīces aizmugurē.



2. Novietojiet to pa labi vai kreisi atkarībā no ūdens krāna stāvokļa. Gādājiet, lai ieplūdes šķūtene neatrastos vertikālā stāvoklī.

3. Ja nepieciešams, atgrieziet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā.

4. Pievienojiet ūdens ieplūdes šķūteni aukstā ūdens krānam ar 3/4" vītni.

### Ūdens izsūknēšana

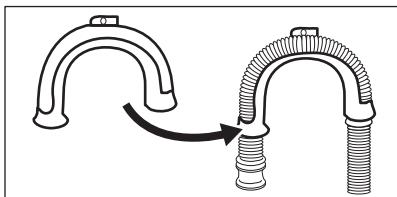
No plūdes šķūtenei jāpaliek augstumā, kas nav mazāks par 60 cm un nav lielāks par 100 cm.



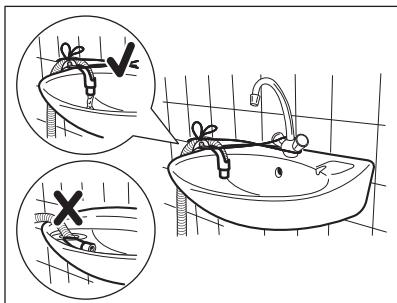
Jūs varat pagarināt no plūdes šķūteni par ne vairāk kā 400 cm. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai saņemtu citu no plūdes šķūtenu un pagarinājumu.

No plūdes šķūtenei iespējams pievienot dažādos veidos:

- Izveidojiet U formu ar noplūdes šķūteni, un aplieciet to apkārt plastmasas šķūtenes vadīklai.

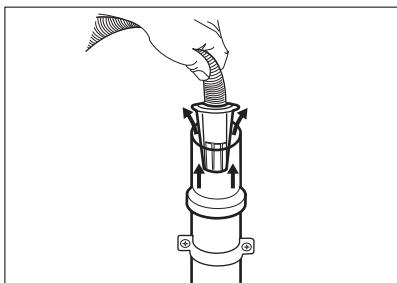


- Izlietnes malā - piestipriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.

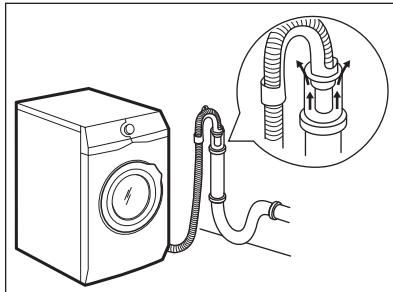


**i** Pārliecinieties, ka plastmasas vadīkla nekustās, kad ierīce izsūknē ūdeni un ka izplūdes šķūtenes gals nav iemērkts ūdeni. Šādi ierīcē var atpakaļ iepļūst netīrs ūdens.

- Ja noplūdes šķūtenes gals izskatās šādi (skatiet attēlu), jūs to varat iebīdīt uzreiz stāvvadā.

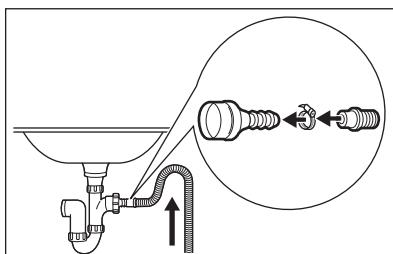


- Pie stāvvada ar ventilācijas atveri - ievietojiet noplūdes šķūteni pašā novadcaurulē. Skatiet attēlu.

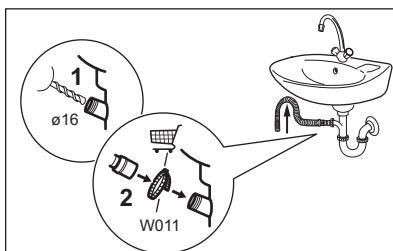


**i** Noplūdes šķūtenes galu vienmēr jānodošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., izlietnes novadcaurules diametram (min. 38 mm - min. 1,5") jābūt platākam nekā ūdens noplūdes šķūtenes ārējam diametram.

- Bez plastmasas šķūtenes vadīklas uz izlietnes sifonu- uzbīdīt izvades šķūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet ar skavu. Skatiet attēlu.

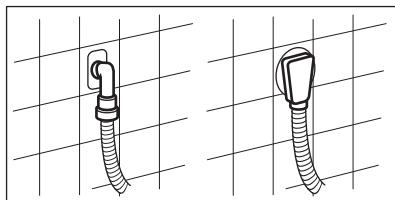


Pārliecinieties, ka noplūdes šķūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

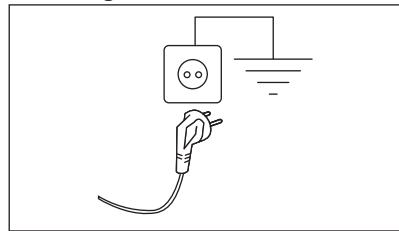


Pievienojiet izvades šķūteni sifonam un nostipriniet ar skavu. Pārliecinieties, ka noplūdes šķūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

6. Novietojiet šķūteni tieši uz iebūvētas novadcaurules istabas sienā, piestiprinot to ar savilci.



**Pievienojet ierīci sazemētai kontaktligzdai.**



### 5.3 Elektriskais pieslēgums

Uzstādīšanas beigās varat pieslēgt spraudkontaktu kontaktligzdati.

Tehnisko datu plāksnītes ierīces durvju iekšējā malā un nodaļa 'Tehniskie dati' norāda nepieciešamos elektriskos parametrus. Pārbaudiet, vai tie atbilst elektrotīkla parametriem.

Pārliecinieties, ka mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī citas lietotās elektroierīces.

Strāvas padeves kabelim pēc ierīces uzstādīšanas jābūt viegli sniedzamam

Lai veiktu jebkādus elektriskos darbus, kas saistīti ar šīs ierīces uzstādīšanu, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemsies atbildību par bojājumiem vai nelaimes gadījumiem, kas radušies šo drošības noteikumu neievērošanas rezultātā.

## 6. PIEDERUMI

### 6.1 Pieejams vietnē [www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop) vai no autorizēta izplatītāja



Tikai papildpiederumi, kurus apstiprinājis ELECTROLUX, nodrošina ierīces drošības standartus. Ja tiks izmantotas neapstiprinātās detaļas, jebkādas prasības būs spēkā neesošas.

### 6.2 Montāžas plākšņu komplekts (4055171146)

Uzstādot ierīci uz pamatnes, nostipriniet to ar montāžas plāksnēm.

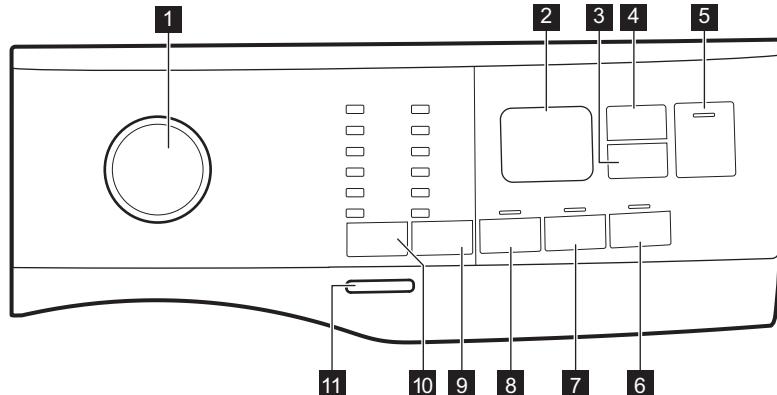
## 7. VADĪBAS PANELIS

### 7.1 Īpašas funkcijas

Jūsu jaunā velas mazgājamā mašīna atbilst visjaunākajām prasībām efektīvai velas apstrādei ar zemu ūdens, enerģijas un mazgāšanas līdzekļu patēriņu, kā arī labai audumu aprūpei.

- **SensiCare sistēma** automātiski noregulē programmas ilgumu atbilstoši velas tilpnē ievietotās velas daudzumam, lai panāktu nevainojamu mazgāšanas rezultātu visīsākajā iespējamajā laikā.

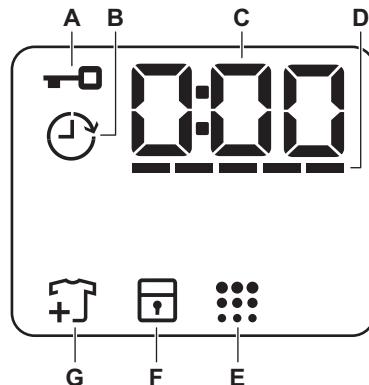
## 7.2 Vadības paneļa apraksts



- 1** Programmu pārslēgs
- 2** Displejs
- 3** Atliktā starta skārientaustiņš (⌚)
- 4** Time Manager skārientaustiņi (⌚)
- 5** Ieslēgt/pauze skārientaustiņš (▷||)
- 6** Papildu tvaika skārientaustiņš (⊗+)
- 7** Papildu skalošanas skārientaustiņš (⊗=)
- 8** Priekšmazgāšanas skārientaustiņš (⤵)

- 9** Apgrizezenu samazināšanas skārientaustiņš (⌚)
- 10** Temperatūras skārientaustiņš (🔔)
- 11** Ieslēgšanas/izslēgšanas skārientaustiņš ( )

## 7.3 Displejs



<b>A</b>		Duryju bloķēšanas indikators.
<b>B</b>		Atliktā starta indikators.
<b>C</b>		Digitālais indikators var rādīt: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmas ilgumu (piem., <b>2:40</b>).</li> <li>• Atlikto laiku (piem., <b>2h</b>).</li> <li>• Cikla beigas (<b>000</b>).</li> <li>• Brīdinājuma kodu (piem., <b>E20</b>).</li> </ul>
<b>D</b>		Laika pārvaldnieka joslu līmeņa indikators.
<b>E</b>		Veļas tilpnes tūrišanas indikators.
<b>F</b>		Bērnu drošības slēdža indikators.
<b>G</b>		Apģērbu pievienošanas indikators. Ielegas mazgāšanas fāzes sākumā, kamēr lietotājs vēl var nopauzēt ierīci un pievienot apģērbus.

## 8. TASTATŪRA UN POGAS

### 8.1 Ievads



Iespējas/funkcijas nav pieejamas ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas.

### 8.2 Ieslēgt/Izslēgt

Pies piediet šo taustiņu dažas sekundes, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci pēc dažām minūtēm, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadalā "Lietošana ikdienu".

### 8.3 Temperatūra

Izvēloties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Indikators M. aukstā ūdenī = auksts ūdens.

Iestatītās temperatūras indikators ielegas.

### 8.4 Veļas izgriešana

Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata maksimālo izgriešanas ātrumu, izņemot Denim programmu.

#### Veļas izgriešanas papildiespējas:

- **Bez veļas izgriešanas** . Ielegesies attiecīgais indikators. Iestatiet šo iespēju visu veļas izgriešanas fāžu deaktivizēsanai. Ierīce veic tikai izvēlētās mazgāšanas programmas ūdens izsūknēšanas fāzi. Iestatiet šo iespēju līoti smalkiem audumiem. Skalošanas fāzē patērē vairāk ūdens dažām mazgāšanas programmām.
- **Skalošanas pauze** . Ielegesies attiecīgais indikators.

Pēdējā skalošana netiks veikta. Pēdējās skalošanas laikā ūdens no velas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu velu no krokošanās. Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni velas tilpnē. Durvis paliek aizslēgtas un velas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos. Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni.

Ja pieskarsieties  taustiņam, ierīce veiks velas izgriešanas fāzi un izsūknēs ūdeni.

- Nakts**  . Ieleges attiecīgais indikators.

Visas starpposma un beigu velas izgriešanas fāzes tiek atceltas, un programmas beigās velas tilpne paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos. Durvis paliek bloķētas. Velas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos. Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni. Tā kā programma ir ļoti kusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu.

Ja pieskarsieties  taustiņam, ierīce veiks tikai ūdens izsūknēšanas fāzi.

-  Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež velu automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

## 8.5 Mērcēšana

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai priekšmazgāšanas fāzi.

Ieleges attiecīgais indikators.

- Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes. Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai velai, it īpaši, ja tajā atrodamas smiltis, putekļi, dubļi un citas cietas daļas.

-  Iespējas var pagarināt programmas ilgumu.

## 8.6 Pastāvīgi Papildus skalošana

Izmantojot šo iespēju, jūs varat pievienot izvēlētajai mazgāšanas programmai papildu skalošanas ciklus.

Izmantojiet šo iespēju cilvēkiem ar alerģijām pret mazgāšanas līdzekļa atliekām un jūtīgu ādu.



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

Atbilstošais indikators virs spiedpogas izgaismojas un arī paliek degam laikā nākamo ciklu laikā līdz brīdim, kad šī iespēja ir izslēgta.

## 8.7 Pastāvīgi Soft Plus

Iestatiet šo iespēju, lai optimizētu auduma mīkstinātāja izplatību un uzlabotu auduma mīkstumu.

Ieteicama, lietojot auduma mīkstinātāju.



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

Atbilstošais indikators virs spiedpogas izgaismojas un arī paliek degam laikā nākamo ciklu laikā līdz brīdim, kad šī iespēja ir izslēgta.

## 8.8 Atliktais starts

Ar šo iespēju jūs varat atlīkt programmas startu uz ērtāku laiku.

Pieskarieties taustiņam vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo atlīktā starta laiku. Laika pieauguma solis no 1stundas līdz pat 20 stundām.

Dispējs rāda  indikatoru un izvēlēto atlīšanas laiku. Pēc pieskaršanās Sākt/ pauze  taustiņam ierīce sāk laiku atskaiti un durvis ir bloķētas.

## 8.9 Laika pārvaldnieks

Ar šo iespēju jūs varat samazināt programmas ilgumu atkarībā no velas ielādes daudzuma un netīrības pakāpes.

Iestatot mazgāšanas programmu, displejā parādās noklusējuma ilgums un ----- defises.

Pieskarieties Laika pārvaldnieka ☺ taustījam, lai samazinātu programmas ilgumu pēc jūsu vajadzībām. Displejā redzams jaunais programmas ilgums un defišu skaits attiecīgi samazināsies:

----- piemērots maksimālās ielādes vidēji netīras veļas mazgāšanai.

--- ātrais cikls maksimālās ielādes nedaudz netīras veļas mazgāšanai.

-- ļoti ātrs cikls maksākas ielādes nedaudz netīras veļas mazgāšanai (ieteicama maks. puse ielādes ).

- ūsākais cikls, lai atsvaidzinātu nelielu veļas daudzumu.

Laika pārvaldnieks ir pieejams tikai tabulas programmās.

Indikators	Eco 40-60	Cot- tons	Synt- hetics
----- 1)	■	■	■
-----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■
-	■	■	■

1) Noklusējuma darbības ilgums visām programmām.

## 8.10 Sākt/pauze ▷||

Pieskarieties Sākt/pauze ▷|| taustījam, lai iedarbinātu, nopauzētu ieřīci vai pārtrauktu ieslēgtā programmu.

# 9. PROGRAMMAS

## 9.1 Programmu tabula

Programma Noklusējuma temperatūra	Atsauces veļas iz- griešanas ātrums	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas ielādes veids un netīribas pakāpe)
Eco 40-60 40 °C 1) 60 °C - 30 °C <sup>2)</sup>	1000 apgr./min (1000- 400)	6 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi ko- kvilnas audumi. Vidēji netīra veļa. Samazi- nās enerģijas patēriņš un palielinās mazgāša- nas programmas ilgums, nodrošinot labus mazgāšanas rezultātus.
Cottons 40 °C 90 °C - maz- gāšana aukstā ūdenī	1000 apgr./min (1000- 400)	6 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi ko- kvilnas audumi. Vidēji vai nedaudz netīri.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatū- ras diapa- zons	Atsauces veļas iz- griešanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma diapazons [apgr./ min.]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas ielādes veids un netīrības pakāpe)
Synthetics 40 °C 60 °C - maz- gāšana aukstā ūdenī	1000 apgr./min (1000 - 400)	3 kg	<b>Sintētikas vai jauktu audumu apgērbi.</b> Vidē- ji netīra veļa.
Delicates 30 °C 40 °C - maz- gāšana aukstā ūdenī	1000 apgr./min (1000- 400)	1 kg	<b>Smalka veļa, piemēram, akrila, viskozes un jaukti audumi, kam nepieciešama saudzī- gāka mazgāšana.</b> Vidēji un nedaudz netīra veļa.
Rapid 14min 30 °C	800 apgr./min (800- 400)	1 kg	<b>Sintētikas un jauktu audumu apgērbi.</b> Ne- daudz netīri apgērbi un apgērbu atsvaidzinā- šana.
Rinse	1000 apgr./min (1000- 400)	6 kg	<b>Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu.</b> Programma veļas skalošanai un izgriešanai. Noklusējuma izgriešanas ātrums ir kokvilnas izstrādājumu programmām paredzētais ātrums. Samaziniet izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam. Ja nepiecie- šams, iestatiet Papildus skalošana iespēju, lai palielinātu skalošanas reižu skaitu. Izvēloties zemu izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu.
Drain/Spin	1000 apgr./min (1000 -400)	6 kg	<b>Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu.</b> Lai izgrieztu veļu un izsūknētu ūdeni no veļas tilpnes.
Anti-Allergy 60 °C	1000 apgr./min (1000 - 400)	6 kg	<b>Baltiem kokvilnas izstrādājumiem.</b> Šī pro- gramma likvidē mikroorganismus, pateicoties mazgāšanas fāzel, kurā temperatūra dažas minūtes ir augstāka par 60 °C. Tas palīdz likvi- dēt mikrobus, baktērijas, mikroorganismus un dalījus. Tvaika un papildu skalošanas fāzes pievienošana nodrošina pienācīgu mazgāša- nas līdzekļa atlieku un ziedputekšņu/alergijas veicinošu vielu likvidēšanu, padarot izmazgāto apgērbu piemērotu maigai un jutīgai ādai.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatū- ras diapa- zons	Atsauces veļas iz- griešanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma diapazons [apgr./ min.]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas ielādes veids un netīrības pakāpe)
Baby Clothes  40 °C 40 °C - maz- gāšana aukstā ūdenī	1000 apgr./min (1000 - 400)	1 kg	Maigs cikls mazuļu drēbēm. Augsts ūdens lī- menis un maigas kustības mazgāšanas fāzes laikā aizsargā krāsu un šķiedras.
Silk  30 °C	800 apgr./min (800 - 400)	0,5 kg	Īpaša programma zīdam un audumiem, kuru sastāvā ir sintētika.
Wool  40 °C 40 °C - maz- gāšana aukstā ūdenī	1000 apgr./min (1000- 400)	1 kg	<b>Veļas mazgājamā mašīnā mazgājamiem vilnas, ar rokām mazgājamiem vilnas un ci- tiem audumiem</b> Apģērbiem ar kopšanas sim- bolu "mazgāt ar rokām" <sup>3)</sup> .
Sport 30 °C 40 °C - maz- gāšana aukstā ūdenī	1000 apgr./min (1000 - 400)	3 kg	Jauktu audumu sporta apģērbi. Nedaudz netīri apģērbi vai apģērbu atsvaidzināšana.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatū- ras diapa- zons	Atsauces veļas iz- griešanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma diapazons [apgr./ min.]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas ielādes veids un netīribas pakāpe)
Outdoor  30 °C 40 °C - maz- gāšana aukstā ūdenī	1000 apgr./min (1000- 400)	1,5 kg <sup>4)</sup> 1 kg <sup>5)</sup>	<p><b>Nelietojiet auduma mīkstinātāju un gādājiet, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku.</b></p> <p><b>Sintētisku audumu sporta apģērbi.</b> Programma paredzēta, lai maigi mazgātu modernus āra sporta apģērbus, kā arī ir piemērota tādiem sporta apģērbiem, kurus lieto sporta zālē, riteņbraukšanā, skriešanā u.c. leteicamā velas ielāde ir 1,5 kg.</p> <p><b>Ūdensnecaurlaidīgi, ūdensnecaurlaidīgi un gaidu caurlaidīgi audumi, un ūdensizturīgi audumi.</b> Šo programmu var arī lietot ūdensizturības atjaunošanai. Tā ir īpaši paredzēta drēbju ar hidrofobisko pārkājumu apstrādei. Lai veiktu šo ūdensizturības atjaunošanas ciklu, rīkojieties šādi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ileļjet nodalījumā mazgāšanas līdzekli .</li> <li>• Ileļjet speciālu audumu ūdensizturības atjaunošanas līdzekli atvilktnes veļas mīkstinātāja nodalījumā .</li> <li>• Samaziniet veļas ielādi līdz 1 kg.</li> </ul> <p><b>Lai vēl vairāk uzlabotu ūdensizturības atjaunošanas darbību, žāvējiet veļu žāvētājā, iestatot Outdoor žāvēšanas programmu (ja tā pieejama un ja veļas informatīvās etiketes norādīts, ka apģērbu var žāvēt žāvētājā).</b></p>
			<p><b>i</b></p>

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatū- ras diapa- zons	Atsauces veļas iz- griešanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma diapazons [apgr./ min.]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas ielādes veids un netīrības pakāpe)
Denim 30 °C 40 °C - maz- gāšana aukstā ūdenī	800 apgr./min (1000 - 400)	1,5 kg	Īpaša programma džinsu apģērbiem ar saudzīgu mazgāšanas fāzi, lai samazinātu krāsas izbalēšanu un plankumus. Labākiem mazgāšanas rezultātiem ir ieteicams mazāks veļas ielādes daudzums.

1) Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023 šī programma 40 °C temperatūrā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kam norādīts, ka tā jāmazgā 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas ilgumu un citus datus skatiet sada-  
jā "Patēriņa vērtības".

Visefektīvākās programmas enerģijas patēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas  
ar zemāku temperatūru un ilgāk.

2) **Standarta programmas enerģijas patēriņa uzlīmei.** Saskaņā ar regulu 1061/2010 šo  
programmu 60 °C temperatūrā apzīmē par "Standarta 60 °C kokvilnas programmu", bet  
30 °C temperatūrā par "Standarta 40 °C kokvilnas programmu". Tās ir visefektīvākās pro-  
grammas attiecībā uz enerģijas un ūdens patēriņu nedaudz netīras kokvilnas veļas mazgā-  
šanai.



Mazgāšanas fāzes ūdens temperatūra var atšķirties no atlasītajai programmai  
norādītās temperatūras.

3) Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var šķist,  
ka veļas tilpne negriežas vai negriežas pietiekami, taču tas šai programmai ir normāli.

4) Mazgāšanas programma.

5) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

### Programmu iespēju saderība

Program- ma	⌚	⌚⌚	⌚⌚⌚	⌚⌚⌚⌚	⌚⌚⌚⌚⌚	⌚⌚⌚⌚⌚⌚	⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚	⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚	⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚	⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚	⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚
Eco 40-60	■	■	■		■	■	■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■			■	■			

Programma											
Rapid 14min	■	■	■							■	
Rinse	■	■	■					■		■	
Drain/Spin	■	■								■	
Anti-Allergy	■	■	■		■	■	■	■	■	■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■		■	■	■	■	
Silk	■	■								■	
Wool	■	■	■							■	
Sport	■	■	■		■		■			■	
Outdoor	■	■	■				■			■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■	■	

#### Mazgāšanas programmām piemēroti mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls pulveris <sup>1)</sup>	Šķidrais universā- lais mazgā- šanas līdz- eklis	Šķidrais mazgāša- nas līdzek- lis krāsai- niem audu- miem	Smalkveļa, vilnas iz- strādājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲

Programma	Universāls pulveris <sup>1)</sup>	Šķidrās universā- lais mazgā- šanas līdz- eklis	Šķidrās mazgāša- nas līdzek- lis krāsai- niem audu- miem	Smalkveja, vilnas iz- strādājumi	Īpašs
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

## 9.2 Woolmark Apparel Care - Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnas apgērbu, kuriem uz etiketes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie apgērbi tiek mazgāti sašķānā ar norādēm uz apgērbu etiketēm un velas mašīnas ražotāja norādījumiem. Ievērojiet norādījumus par žāvēšanu un citus ar mazgāšanu saistītos norādījumus, kas norādīti uz velas informatīvajām etiketēm. M1459

Woolmark simbols daudzās valstīs ir atzīts par sertifikācijas zīmi.

## 10. IESTATĪTIE PARAMETRI

### 10.1 Skaņas signāli

Šai ierīcei ir dažādi skaņas signāli, kas darbojas, kad:

- jūs aktivizējat ierīci (īpaša īsa melodija);
- jūs deaktivizējat ierīci (īpaša īsa melodija);
- jūs pieskaraties taustiņiem (klikšķis);
- jūs veicat nepareizu izvēli (3 īsi klikšķi);
- programma ir beigusies (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni 2 minūtes);

• ierīces darbībā radušies traucējumi (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni 5 minūtes).

Lai **deaktivizētu/aktivizētu** skaņas signālus, kad programma ir pabeigta, vienlaikus pieskarieties taustiņiem un un turiet tos piespiestus sešas sekundes. Dispļejā parādās On/Off



Ja deaktivizējat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

## 10.2 Bērnu drošības slēdzis

Šī iespēja neļauj bērniem spēlēties ar vadības paneli.

- Lai ieslēgtu/izslēgtu šo iespēju, turiet nospiestu  taustiņu, līdz  iedegas/nodziest displejā.

Ierīce pāries uz šīs iespējas izvēli pēc tam, kad to izslēdz.

Bērnu drošības funkcija var nebūt pieejama dažas sekundes pēc ierīces ieslēgšanas.

## 11. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

- Pārliecinieties, ka pieejama elektropadeve un ūdens krāns ir atvērts.
  - Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, kas apzīmēts ar 2.
- Šī darbība aktivizē ūdens izsūknēšanas sistēmu.
- Ielejiet nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu nodalījumā, kas apzīmēts ar 2.

- Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot veļas tilpnē veļu.

Šādi no veļas tilpnes tiek iztīrti visi iespējamie netīrumi.

## 12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



### BRĪDINĀJUMS!

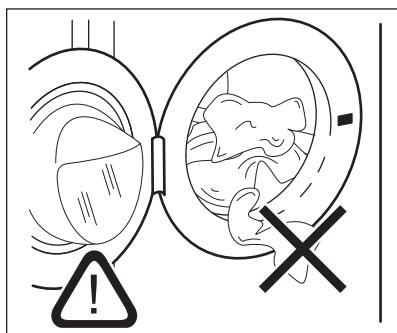
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 12.1 Ierīces ieslēgšana

- Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.
- Atgrieziet ūdens krānu.  
Atskan ūss skaņas signāls.

### 12.2 Veļas ievietošana

- Atveriet ierīces durvis.
  - Iztukšojet kabatas un atllokiet apģērba gabalus pirms to ievietošanas ierīcē.
  - Ievietojiet veļu veļas tilpnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
- Neievietojiet veļas tilpnē pārāk daudz veļas.
- Cieši aizveriet durvis.



### UZMANĪBU!

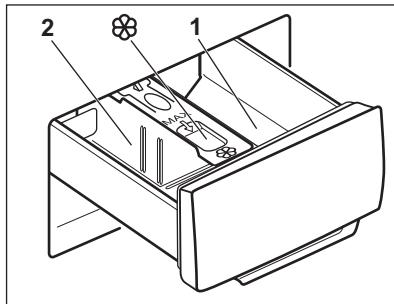
Pārliecinieties, ka neviens apģērba gabals netiek iespiests starp blīvējumu un durvīm, lai izvairītos no ūdens noplūdes riska un veļas sabojāšanas.



Mazgājot ļoti netīru veļu ar eļļas traipiņiem, var nodarīt bojājumus veļas mašīnas gumijas daļām.

## 12.3 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu lietošana

1. Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
2. Ielieciet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju attiecīgajos nodalījumos.
3. Rūpīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni



### UZMANĪBU!

Izmantojet veļas mazgājamai mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.



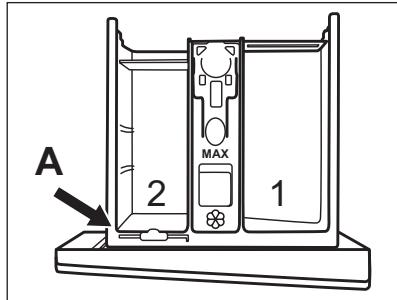
Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma.

- |          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | Mazgāšanas līdzekļa nodalījums priekšmazgāšanas fāzei vai mērcēšanas programmai (ja pieejams). Pirms programmas sākuma uzpildiet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas un mērcēšanas fāzei. |
| <b>2</b> | Mazgāšanas līdzekļa nodalījums mazgāšanas fāzei. Liejot šķidro mazgāšanas līdzekli, uzpildiet to uzreiz pirms programmas sākuma.   |
|          | Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums. Ilejiet izstrādājumu nodalījumā pirms programmas sākuma.   |

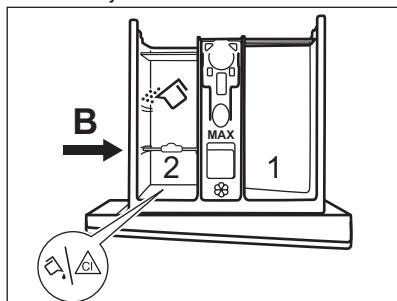
Pēc mazgāšanas cikla, ja nepieciešams, notīriet mazgāšanas līdzekļa atliekas no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

## 12.4 Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja pozīcijas maiņa

1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa dozatoru. Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja **A** stāvoklis paredzēts pulverim (rūpnīcas iestatījums).

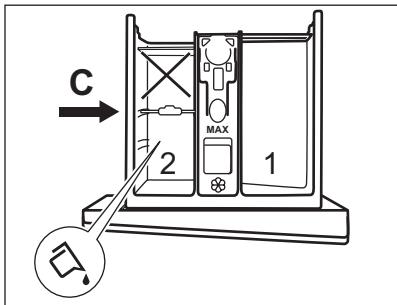


2. Lai izmantotu arī šķidro mazgāšanas līdzekļi/piedevu vai balinātāju: Izņemiet mazgāšanas līdzekļa atdalītāju no **A** stāvokļa un ievietojet **B** stāvoklī.

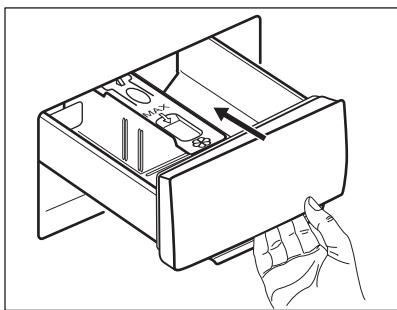


Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja **B** stāvoklis ir paredzēts pulverim aizmugurējā nodalījumā un šķidrajam mazgāšanas līdzeklim/piedevai vai balinātājam priešējā nodalījumā.

3. Lai izmantotu tikai šķidros mazgāšanas līdzekļus: Noregulējiet atdalītāju uz **C** stāvokli.



- Nelietojiet želatīnveida vai biezus šķidros mazgāšanas līdzekļus;
  - Nepārsniedziet maksimālo šķidrā mazgāšanas līdzekļa devu.
  - Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi;
  - Neiestatiet atliktā starta funkciju.
4. Nomēriet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju un uzmanīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.



Gādājiet, lai mazgāšanas līdzekļa atdalītājs ir kārtīgi ievietots un tas netraucē, aizverot atvilktni.

## 12.5 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētās mazgāšanas programmas pozīcijā.
2. Lai mainītu temperatūru un/vai izgriešanas ātrumu, piespiediet attiecīgos taustiņus.
3. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Saistītie indikatori iedegas displeja un norādītā informācija attiecīgi mainās.



Ja izvēle nav iespējama, atskan skaņas signāls un displejā parādās — — —.

## 12.6 Programmas ieslēgšana

Pieskarieties Sākt/pauze taustiņam, lai ieslēgtu programmu. Programmu nav iespējams palaist, kad taustiņa indikators ir izslēgts un nemirgo (t.i., programmu pārslēgs ir nepareizā stāvoklis).

Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un paliek degam.

Programma sākas, durvis ir noblokētas.

Displejā redzams indikators .



Ūdens izsūknēšanas sūknis darbojas īsu brīdi, pirms ieīcē ieplūst ūdens.

## 12.7 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

1. Vairākkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts , līdz displejā redzams vēlamais atliktā starta laiks. Displejā indikators rāda .

2. Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze . Ierīces durvis noblokējas un sākas atliktā starta laika atskaite. Displejā redzams indikators .

Kad laiks ir pagājis, programma automātiski aktivizējas.

### Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Lai atceltu atlikto startu:

1. Piespiediet taustiņu Sākt/pauze , lai nopaužētu ierīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts , līdz displejā redzams un indikators nodziest.
3. Piespiediet taustiņu Sākt/pauze atkārtoti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

## Atliktā starta mainīšana laika atskaites laikā

Lai mainītu atlikto startu:

- Piespiediet taustiņu Sākt/pauze , lai nopauzētu ierīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
- Vairākkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts , līdz displejā redzams vēlamais atliktā starta laiks.
- Vēlreiz piespiediet taustiņu Sākt/pauze , lai aktivizētu jauno laika atskaiti.

## 12.8 SensiCare sistēmas veļas daudzuma noteikšana

Pēc pieskaršanās taustiņam Sākt/pauze :

- SensiCare sistēma sāk noteikt veļas daudzumu, lai aprēķinātu patieso programmas ilgumu. Šīs fāzes laikā Laika pārvaldnika joslas ---- zem laika cipariem attēlo vienkāršu animāciju.
- Pēc aptuveni 15-20 minūtēm Laika pārvaldnika joslas pazūd un parādās cikla ilgums. Ierīce automātiski pielāgo programmas ilgumu veļas daudzumam, lai iegūtu izcilu mazgāšanas rezultātu mazākajā iespējamajā laikā.

## 12.9 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Kad programma darbojas, mainīt var tikai **dažas** iespējas:

- Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze .
- Sāk mirgot attiecīgais indikators.
- Mainiet iespējas. Displejā norādīta informācija attiecīgi mainās.
- Pieskarieties vēlreiz Sākt/pauze  taustiņam.

Mazgāšanas programmas darbība turpinās.



Lai vēlreiz palaistu programmu, pārliecinieties, ka programmu pārlēgs ir pareizi novietots pie pārtrauktās programmas un mirgo Sākt/pauze .

## 12.10 Aktivizētās programmas atcelšana

- Piespiediet taustiņu leslēgt/Izslēgt, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
- Vēlreiz piespiediet taustiņu leslēgt/Izslēgt, lai ieslēgtu ierīci.



Ja SensiCare sistēma ir beigusies un ūdens iepilde ir jau sākusies, jaunā programma sākas **bez SensiCare sistēmas** atkārtotāsanas. Ūdens un mazgāšanas līdzeklis netiek izsūknēti, lai izvairītos no liekas resursu izšķiešanas.

Ir arī alternatīvs atcelšanas veids:

- Pagrieziet pārlēgu "Reset" (Aiestatīt) pozīcijā •.
- Nogaidiet 1 sekundes. Displejā tiks parādīts --- . Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.

## 12.11 Durvju atvēršana - apģērbu pievienošana



Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpnē ir pārāk augsti un/vai velas tilpne joprojām griežas, durvis nevajadzētu atvērt.

Kad darbojas programma vai atliktais starts, ierīces durvis ir bloķētas. Displejā redzams indikators .

- Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze .
- Sāk mirgot  indikators.
- Pagaidiet, līdz durvju bloķēšanas indikators  nodziest. Atveriet ierīces durvis. Ja nepieciešams, ievietojiet vai izņemiet priekšmetus.

Aizveriet durvis un pieskarieties pie Sākt/pauze taustiņa. Programma vai atliktais starts turpina darbību.

## 12.12 Programmas pabeigšana

Kad programmas darbība beigusies, ierīce automātiski izslēdzas. Atskan skaņas signāli, ja tie ir aktivizēti. displejā parādās .

Taustiņa Sākt/pauze indikators izdziest.

Durvis tiek atbloķētas, un indikators izdziest.

- Piespiediet taustiņu ieslēgt/lzslēgt , lai izslēgtu ierīci.

Piecas minūtes pirms programmas beigām energijas taupīšanas funkcija automātiski deaktivizēs ierīci.



- Kad atkal aktivizējat programmu, displejā redzamas iepriekšējās programmas beigas. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.
- Izņemiet veļu no ierīces.
  - Pārliecinieties, ka veļas tilpne ir tukša.
  - Turit durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru pusvirus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.
  - Aizgrieziet ūdens krānu.

## 12.13 Ūdens izsūknēšana cikla beigās

Izvēloties programmu vai iespēju, kura neizsūknē ūdeni pēc pēdējās skalošanas reizes, programma ir pabeigta, taču:

- Laika joslā redzams un displejā redzams, ka durvis ir nobloķētas .
- Veļas tilpne regulāri griežas pēc regulāriem intervāliem, lai novērstu veļas burzīšanos.

- Durvis paliek bloķētas.
  - Iai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknē ūdeni:
- Ja nepieciešams, pieskarieties taustiņam Veļas izgriešana , lai samazinātu ierīces ierosināto veļas izgriešanas ātrumu.
  - Nospiediet Sākt/pauze taustiņu:
    - ja ir iestāts Skalošanas pauze , ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu;
    - ja ir iestāts Nakts , ierīce tikai izsūknē ūdeni.
 Iespējas indikators Skalošanas pauze pazūd.
  - Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators ir izdzisis, jūs varat atvērt durvis.
  - Dažas sekundes piespiediet taustiņu ieslēgt/lzslēgt , lai izslēgtu ierīci.

## 12.14 Gaidstāves iespēja

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu energijas patēriņu, ja:

- ierīci nevar izmantot 5 minūtes, kamēr neviens programma nedarbojas.
- 5 minūtes pēc programmas beigām. Displejs rāda beidzamās programmas beigu laiku.

Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.

Ja pārslēgs ir pagriezts "Reset"

(Atiestatīt) pozīcijā •, ierīce automātiski izslēdzas pēc 30 sekundēm.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpnē, gaidstāves funkcija **neieslēdz** ierīci, lai atgādinātu, ka jāizsūknē ūdens.

# 13. PADOMI UN IETEIKUMI

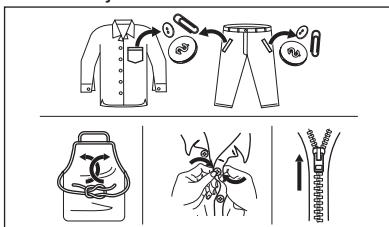


## BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 13.1 Veļas šķirošana

- Sadaliet veļu šādi: balta, krāsaina, sintētika, smalkveļa un vilna.
- Ievērojiet uz etiķetēm norādītās drēbju aprūpes norādes.
- Nemazgājet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Daži krāsoti apģērbi var zaudēt krāsu pirmās mazgāšanas laikā. Mēs iesakām pirmās reizes mazgāt tos atsevišķi.
- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Grūti nonemamus traipus noņemiet ar īpašu veļas mazgāšanas līdzekli.
- Pirms ievietošanas veļas tilpnē, iepriekš izmazgājet un apstrādājet grūti nonemamus traipus.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet ākus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājet apģērbu bez vilēm un apģērbu ar ieģiezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturnus ar stīpām, jostas, zeķbikses, kurpu šnores, lentes u.c.).
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā, kas izraisa pārmērīgas vibrācijas. Ja tas notiek:
  - pārtrauciet programmu un atveriet durvis (skatiet sadaļu "Ikdienas lietošana");
  - izkārtojiet veļu ar rokām, lai apģērba gabali būtu vienmērīgi izklāti veļas tilpnē;
  - nospiediet taustiņu Sākt/pauze. Veļas izgriešanas fāze turpinās.
- Aizpogājet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķīšus un spiedpogas. Sasieniet jostas, auklas, kurpu šnores, lentes un jebkādus citus valīgus elementus.
- Iztukšojiet kabatas un atllokiet atlōces.



### 13.2 Nopietni traipi

Dažiem traipiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

### 13.3 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums

Mazgāšanas līdzekļa izvēle un pareiza daudzuma izmantošana ne tikai ieteikmē veļas mazgāšanas rezultātu, bet arī palīdz izvairīties no liekas resursu izšķiešanas, kā arī pasargāt vidi:

- Lietojet tikai velas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
  - veļas pulverus visu veidu audumiem, izņemot smalkvelai. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
  - šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās ( $60^{\circ}\text{C}$  maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Veļas mazgāšanas līdzekļa izvēle un daudzums atkarīgs no: auduma veida (smalkveļa, vilnas izstrādājumi, kokvilna u.t.t.), apģērba krāsas, veļas daudzuma, netīrības pakāpes, mazgāšanas temperatūras un izmantotā ūdens ciešības pakāpes.
- Ievērojiet norādījumus uz mazgāšanas līdzekļu vai citu līdzekļu iepakojuma, nepārsniedzot maksimālo norādīto līmeni (**MAX**).
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāk mazgāšanas līdzekļa:
  - mazgājot nelielu daudzumu veļas;
  - ja veļa ir nedaudz netīra;
  - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu formā, vienmēr ielieciet to

velas tilpnē nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā.

#### **Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:**

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

#### **Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:**

- putas;
- sluktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

### **13.4 leteikumi vides aizsardzībai**

Lai ekonomētu ūdens un strāvas patēriņu, kā arī pašdzētu aizsargāt vidi, mēs iesakām ievērot šādus padomus:

- levietojot ierīcē veļu līdz maksimālajai norādītajai ietilpībai katrai programmai, jūs samazināsiet enerģijas un ūdens patēriņu.
- Traipus un koncentrētus netīrumus var noņemt, izmantojot atbilstošu

pirmāpstrādi; tad veļu var mazgāt arī zemākā temperatūrā.

- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikto daudzumu, kā arī noskaidrojet ūdens cieflību savā mājoklī. Skatiet sadaļu "Ūdens cietība".
- Iestatiet maksimālo iespējamo veļas izgriešanas ātrumu izvēlētajai programmai, pirms žāvējat veļu veļas žāvētājā. Jūs ietaupīsiet enerģiju zāvēšanas laikā!

### **13.5 Ūdens cietība**

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens mīkstināšanas līdzekli. Rajonos, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu ūdens mīkstinātāja daudzumu. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## **14. KOPŠANA UN TĪRŠANA**



### **BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļu "Drošība".

### **14.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks**

#### **Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.**

Pēc katra atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru nedaudz valā, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izķūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un smakas.

Ja ierīci ilgstoti nelieto: aizveriet ūdens krānu un atvienojiet ierīci.

#### **Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:**

Atkalkošana	Divas reizes gadā
Apkopes mazgāšana	Reizi mēnesī

Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Ieplūdes šķūtenes un vārstā filtra tīrīšana	Divas reizes gadā

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katra daļa jātīra.

## 14.2 Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets. Skatiet sadālu "Veļas ielāde" nodaļā "Padomi un ieteikumi".

## 14.3 Ārpuses tīrišana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas. Nelietojet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.



### UZMANĪBU!

Nelietojet alkoholu, šķīdinātājus vai ķimikālijas.



### UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīrišanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

## 14.4 Atkaļkošana



Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkaļkošanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamānītu katlakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mazgāšanas līdzekļus, taču mēs iesakām laiku pa laikam ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkaļkošanas līdzekli.



Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 14.5 Apkopes mazgāšana

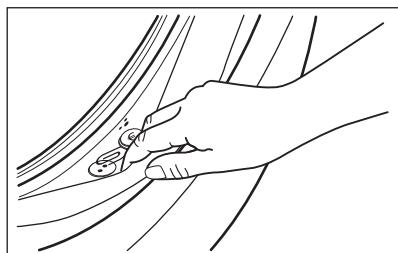
Atkārtoti un ilgstoši lietojot programmas ar zemu temperatūru, veļas tilpnē un tvertnē var rasties mazgāšanas līdzekļa atliekas, pūkas un baktērijas. Tas var izraisīt sliktas smakas un pelējumu. Lai likvidētu šīs atliekas un iztīriju ierīces iekšpusi, regulāri ieslēdziet apkopes mazgāšanas ciklu (vismaz reizi mēnesī):



Skatiet sadālu "Veļas tilpnes tīrišana".

## 14.6 Durvju divkāršs blīvējums

Šai ierīcei ir **pašattīroša ūdens iztukšanas sistēma**, kas ļauj no apjērba atdalījūsās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvējumu. Cikla beigās var izvākt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrišanas līdzekli, nesaskräpējot blīvējuma virsmu.



Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 14.7 Veļas tilpnes tīrišana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu nevēlamu nogulšņu veidošanos.

Veļas tilpnē var veidoties rūsa, ko izraisa oksidējoši svešķermeņi vai dzelzi saturošs krāna ūdens

Iztīriet tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam išķiļumā parezētiem līdzekļiem.



Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma. Nekādā gadījumā netīriet veļas tilpni ar katlakmens nonemšanas līdzekļiem, tīrišanas līdzekļiem, kas satur hloru vai dzelzi, vai ar dzelzs sūkli.

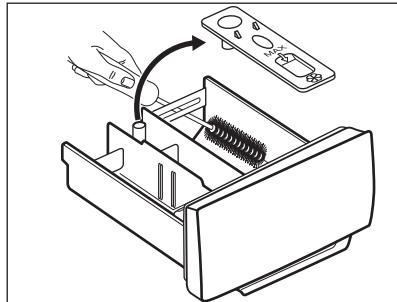
Rūpīgai tīrišanai:

- Izņemiet veļu no veļas tilpnes.

2. Iestatiet Cottons programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu.
3. Pievienojet nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa tukšā veļas tilpņē, lai izskalotu palikušās atliekas.



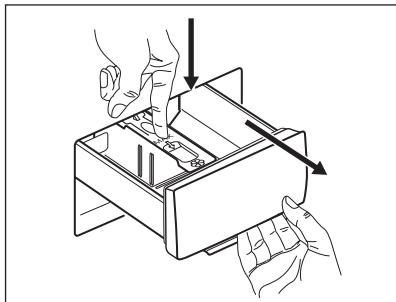
Reizēm cikla beigās displejā var būt redzama ikona tas ir ieteikums veikt veļas tilpnes tīrīšanu. Tiklīdz veiksiet veļas tilpnes tīrīšanu, ikona izdisīs.



## 14.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

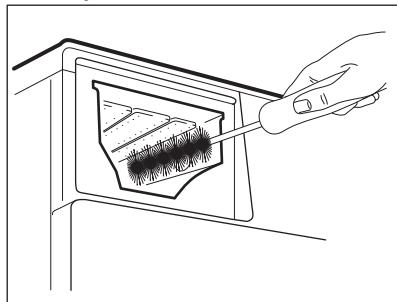
Lai to novērstu izkaltuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša auduma mīkstinātāja un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatorā, laiku pa laikam rīkojieties šādi:

1. Atveriet atvilktni. Piespiediet atduri uz leju, kā tas norādīts attēlā, un izvelciet to.

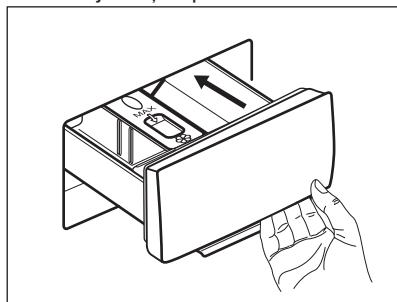


2. Lai atvieglotu tīrīšanu, noņemiet papildpiedevu nodalījuma augšdaļu un izskalojiet to zem tekoša siltā ūdens, likvidējot visas uzkrātā mazgāšanas līdzekļa atliekas. Pēc tīrīšanas uzstādiet detaļu atpakaļ.

3. Pārbaudiet, vai visas mazgāšanas līdzekļa atliekas tiek izņemtas no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padziļinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku.



4. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru vadotnē un aizveriet to. Ieslēdziet skalošanas programmu, neievietojot veļu tilpņē.



## 14.9 Ūdens izsūknēšanas sūkņa tīrīšana

Regulāri pārbaudiet aizplūdes filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Tiriet sūkni, ja:

- ieīce neizsūknē ūdeni.

- veļas tilpne negriežas;
- no ierīces atskan neparasts troksnis, kuru rada aizsērējis sūknis;
- ekrānā parādās klūmes kods. **E20**

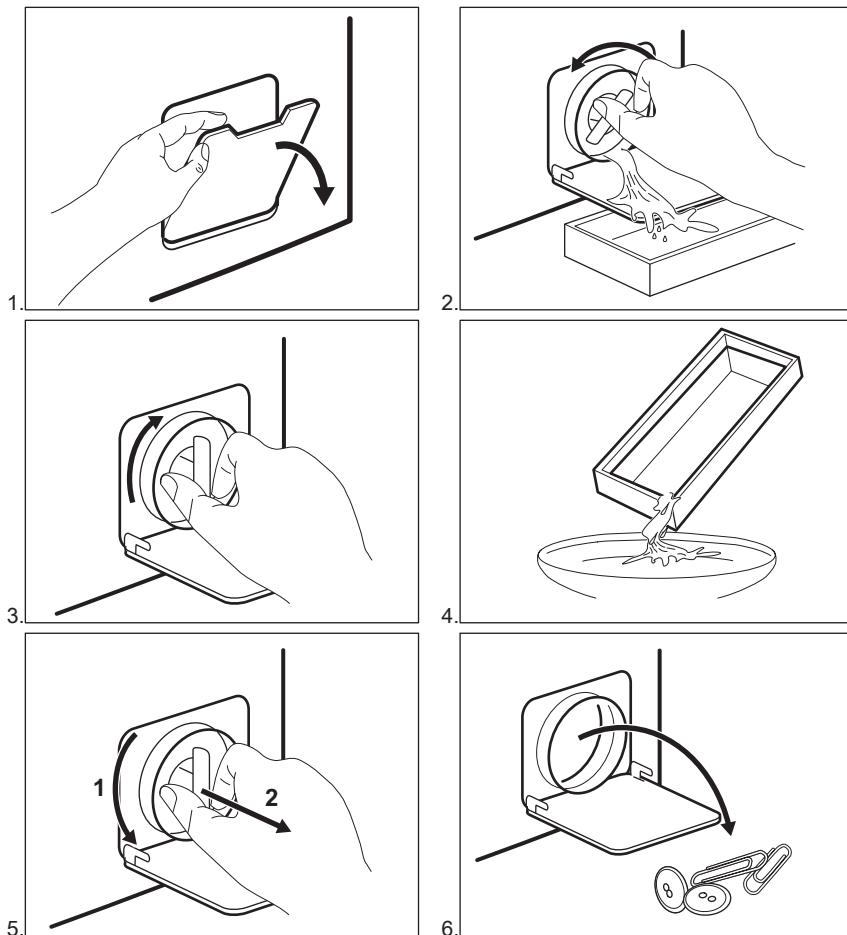


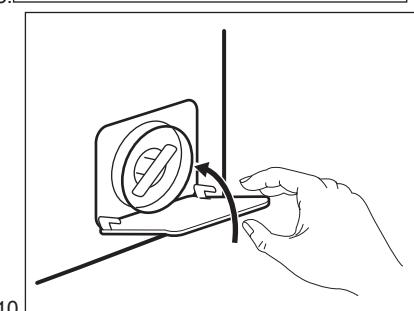
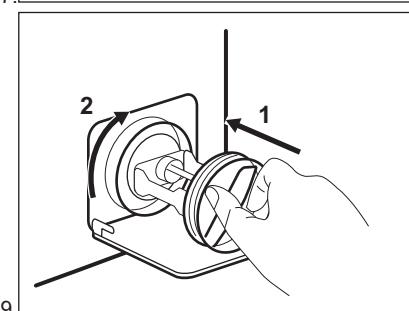
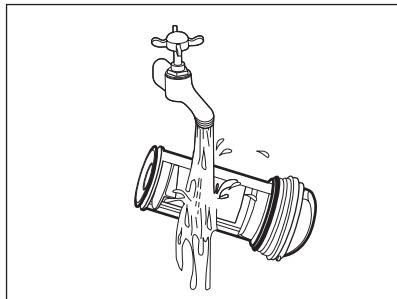
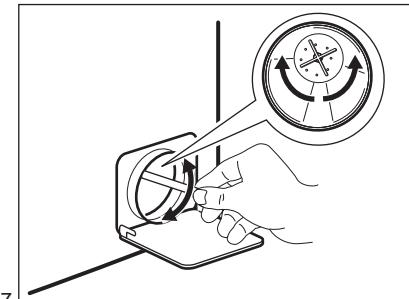
### **BRĪDINĀJUMS!**

- Atvienojiet kontaktakciņu no kontaktligzdas.
- Neizņemiet filtru, kamēr ierīce darbojas.
- Netīriet sūknī, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzis.
- Atkārtojiet 3. soli vairākas reizes, aizverot un atverot vārstu, līdz ūdens beidz izplūst.

Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.

Lai iztīrītu sūknī, rīkojieties šādi:





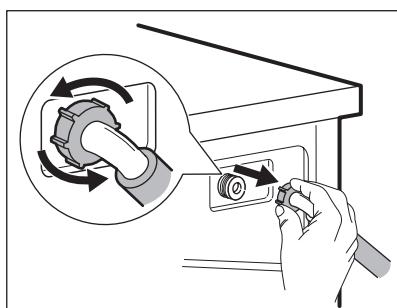
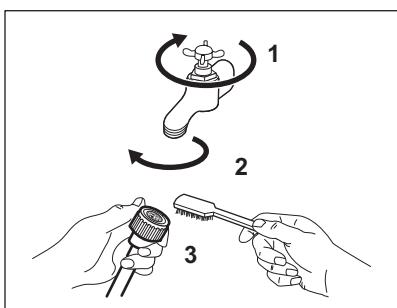
### **BRĪDINĀJUMS!**

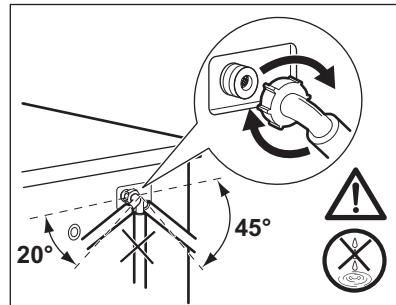
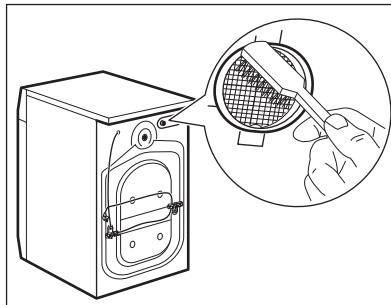
Pārliecinieties, ka sūkņa lāpstiņritenis griežas. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru. Pārliecinieties, ka filtrs pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ilejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

### **14.10 Ieplūdes šķūtenes un filtra vārsta tīrīšana**





## 14.11 Avārijas ūdens izsūknēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes sūkņa tīrišana". Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadišanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. leļejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

## 14.12 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo

ūdeni no ieplūdes šķūtenes un izsūknējet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet ieplūdes šķūtenes divus galus konteinerā un laujiet ūdenim izplūst no šķūtenes.
4. Iztukšojet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadišanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādījet atpakaļ ieplūdes šķūteni.



### BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.  
Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

# 15. PROBLĒMRISINĀŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

## 15.1 Brīdinājuma kodi un iespējamās klūmes

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā. Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).



### BRĪDINĀJUMS!

Pirms pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

**Dažu problēmu gadījumā displejā tiek attēlots brīdinājuma kods un var nepārtraukti mirgot Sākt/pauze taustiņš:**

Problēma	Iespējamais risinājums
<b>E10</b> Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.</li> <li>Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes šķūtene nav salocījusies, bojāta vai saliekta.</li> <li>Pārliecinieties, vai ūdens ieplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.</li> <li>Pārbaudiet, vai nav aizsērējis ieplūdes šķūtenes filtrs vai vārsta filtrs. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".</li> </ul>
<b>E20</b> Ierīce neizsūknē ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šķūtene nav sagriezusies vai saliekta.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".</li> <li>Pārliecinieties, vai ūdens noplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.</li> <li>Iestatot programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.</li> <li>Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.</li> </ul>
<b>E40</b> Ierīces durvis ir atvētas vai nav aizvērtas pareizi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka durvis ir kārtīgi aizvērtas.</li> </ul>
<b>E91</b> Ierīces elektronisko elementu starpā nav sazinās.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programma netika pabeigta pareizi vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un atkal ieslēdziet.</li> <li>Ja brīdinājuma kods atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> </ul>
<b>E90</b> Strāvas padeve ir nestabila.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila.</li> </ul>

Ja displejā parādās brīdinājuma kodi, izslēdziet un ieslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Dažādu veļas mašīnas problēmu gadījumā skatiet iespējamos risinājumus tabulā tālāk.

Problēma	Iespējamais risinājums
Programma neieslēdzas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzda.</li> <li>Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas.</li> <li>Pārliecinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā.</li> <li>Pārliecinieties, ka esat pieskāries Sākt/pauze.</li> <li>Ja iestatīts atlīktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.</li> <li>Pārbaudiet izvēlētās programmas regulatoru.</li> </ul>
Ierīce piepildās ar ūdeni un tad uzreiz to izsūknē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka izvades šķūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šķūtene atrodas pārāk zemu. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> </ul>
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iestatiet izgriešanas programmu.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".</li> <li>Ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzsvara trūkuma dēļ.</li> </ul>
Uz grīdas ir ūdens.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ūdens šķūtenu savienotājdetālas ir cieši pievilktais un nav ūdens noplūdes.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šķūtene vai ūdens izsūknēšanas šķūtene nav bojātas.</li> <li>Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzuma.</li> </ul>
Ierīces durvis nevar atvērt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens paliek veļas tilpnē.</li> <li>Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies.</li> <li>Ja veļas tilpnē palicis ūdens iestatīt ūdens izsūknēšanas vai veļas izgriešanas programmu.</li> <li>Pārliecinieties, vai ierīce ir pieslēgta barošanai.</li> <li>Šo problēmu, iespējams, radījusi ierīces darbības kļūme. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> </ul>
Mašīna rada neparatustus trokšņus un vibrē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmenota. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> <li>Pārliecinieties, ka nonēmti visi iesaiņojuma materiāli un/vai izņemtas visas pārvietošanas laikā izmantotās skrūves. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> <li>Ielieciet tilpnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.</li> </ul>
Programmas darbības ilgums pieaug vai samazinās programmas darbības laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>SensiCare System var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši veļas veidam un daudzumam. Skatiet punktu "SensiCare System veļas daudzuma noteikšana" sadaļā "Lietošana ikdienā".</li> </ul>

Problēma	Iespējamais risinājums
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus.</li> <li>Pārliecinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru.</li> <li>Samaziniet veļas daudzumu.</li> </ul>
Pārāk daudz putu veļas tilpnē mazgāšanas cikla laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.</li> </ul>

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes.

## 16. PATĒRIŅA DATI

### 16.1 Ievads



Šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtas divas dažādas tabulas, nodrošinot pakāpenisku pāreju no vienas regulas uz otru:

- Regula ES 1061/2010, spēkā līdz 2021. gada 28. februārim, attiecas uz energoefektivitātes klasēm no **A+++** līdz **D**,
- Regula ES 2019/2023, spēkā no 2021. gada 1. marta, attiecas uz energoefektivitātes klasēm no **A** līdz **G**, kas noteikts ar Regulu ES 2019/2014.



Sīkāk par enerģijas markējumu skatiet vietnē [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).



QR kods uz enerģijas markējuma, kas iekļauts ierīces komplektācijā, nodrošina tīmekļa saiti uz informāciju par ierīces veikspēju ES EPREL datu bāzē. Saglabājiet enerģijas markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Ie iespējams atrast to pašu informāciju EPREL datu bāzē, izmantojot saiti <https://eprel.ec.europa.eu>, un modeļa nosaukumu un izstrādājuma numuru, ko var atrast uz ierīces datu plāksnītes. Lai noskaidrotu tehnisko datu plāksnītes atrašanās vietu, skatiet nodalū "Produkta apraksts".

### 16.2 Paskaidrojumi

<b>kg</b>	Veļas ielāde.	<b>h:mm</b>	Programmas ilgums.
<b>kWh</b>	Elektroenerģijas patēriņš.	<b>°C</b>	Veļas temperatūra.

Litri	Ūdens patēriņš.	apgr./ min	Veļas izgriešanas ātrums.
%	Atlikušais mitrums Izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušais mitrums.		



Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī tad, ja mainīsiet noklusējuma iestatījumu programmā.

### 16.3 Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	apgr./ min <sup>1)</sup>
Maksimālā ielāde	6	0.900	50	3:10	60	45	951
Pusielāde	3	0.570	40	2:25	60	36	951
Ceturtdaļielāde	1,5	0.270	35	2:25	62	25	951

1) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

#### Jaudas patēriņš dažādos režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)
0,30	0,30	4,00
Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.		

### 16.4 Saskaņā ar regulu 1061/2010

Standarta kokvilnas programmas.	Veļas ietilpība (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens patēriņš (litri)	Aptuve-nais programmas ilgums (minūtēs)	Atliku-šais mi-trums (%) <sup>1)</sup>
Standarta 60 °kokvilnai: iestatiet Eco 40-60 60 °C temperatūrā	6	0.76	48	215	60
Standarta 60 °kokvilnai: iestatiet Eco 40-60 60 °C temperatūrā	3	0.54	41	185	60

Standarta kokvilnas programmas.	Veļas ietilpība (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens patēriņš (litri)	Aptuve-nais programmas ilgums (minūtēs)	Atliku-šais mi-trums (%) <sup>1)</sup>
Standarta 40 °Kokvilnai: iestatiet Eco 40-60 30 °C temperatūrā	3	0.46	41	175	60

**1)** Izgriešanas programmas beigās.

Izslēgtā režīmā (W)	Atstāts izslēgtā režīmā (W)
0,30	0,30

Tabulā iepriekš minētā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas regulu 1015/2010, ar ko īsteno direktīvu 2009/125/EK.

## 16.5 Bieži lietotas programmas



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programma	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	apgr./min <sup>1)</sup>
Cottons <sup>2)</sup> 90 °C	6	2.15	75	3:55	60	85	1000
Cottons 60 °C	6	1.50	70	3:25	60	55	1000
Cottons 20 <sup>3)</sup> 20 °C	6	0.30	70	2:10	60	20	1000
Synthetics 40 °C	3	0.75	65	2:10	37	40	1000
Delicates <sup>4)</sup> 30 °C	1	0.30	40	0:50	37	30	1000
Wool 30 °C	1	0.20	40	1:05	32	30	1000

**1)** Veļas izgriešanas ātruma informatīvais indikators.

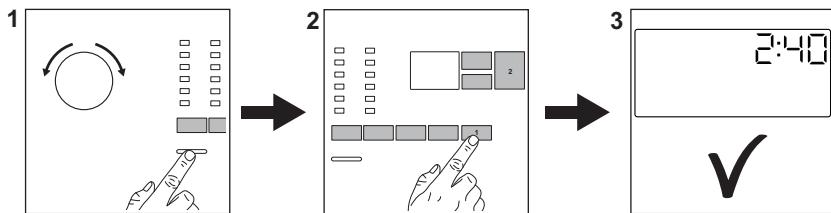
**2)** Piemērota ļoti nefīru audumu mazgāšanai.

**3)** Piemērota ļoti nedaudz netīras kokvilnas mazgāšanai.

**4)** Tā arī veic ātru mazgāšanas ciklu nedaudz netīrai veļai.

## 17. ĪSA PAMĀCĪBA

### 17.1 Izmantošana ikdienā



Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.

Atgrieziet ūdens krānu.

Ievietojiet velu.

Ielejiet mazgāšanas līdzekli un citu veļas kopšanas līdzekli attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā.

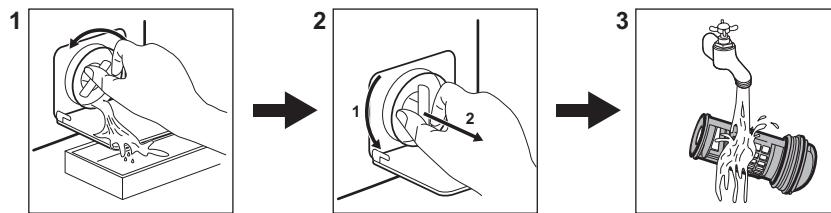
- Nospiediet taustiņu **leslēgt/Izslēgt**, lai ieslēgtu ierīci. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu, lai iestātītu vēlamo programmu.

2. Pieskaroties attiecīgajiem skārinentaustiņiem, iestatiet vēlamās papildiespējas (1). Lai aktivizētu programmu, pieskarieties taustiņam **Sākt/pauze ▶||** (2).

- Ierīce ieslēdzas.  
Pēc programmas beigām izņemiet velu.

Nospiediet taustiņu **leslēgt/Izslēgt**, lai izslēgtu ierīci.

### 17.2 Ūdens izsūknēšanas sūkņa filtra tīrīšana



Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.

### 17.3 Programmas

Programmas	Ielāde	Produkta apraksts
<b>Eco 40-60</b>	6 kg	Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netīri apģērbi.
<b>Cottons</b>	6 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsaini kokvilnas audumi.
<b>Synthetics</b>	3 kg	Sintētikas vai jauktu audumu apģērbi.

Programmas	Ielāde	Produkta apraksts
<b>Delicates</b>	1 kg	Smalki audumi, tādi kā akrils, viskoze, poliesters.
<b>Rapid 14min</b>	1 kg	Sintētika un jaukti audumi. Nedaudz netīri apgērbi un apgērbu atsvaidzināšana.
<b>Rinse</b>	6 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma skalošanai un veļas izgriešanai.
<b>Drain/Spin</b>	6 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas izgriešanai un ūdens izsūknēšanai.
 <b>Anti-Allergy</b>	6 kg	Baltiem kokvilnas izstrādājumiem. Šī programma pašām likvidē mikrobus un baktērijas.
<b>Baby Clothes</b>	1 kg	Maigs cikls mazuļu drēbēm.
 <b>Silk</b>	0,5 kg	Saudzīga mazgāšanas programma, kas piemērota zīdam un audumiem, kuru sastāvā ir sintētika.
 <b>Wool</b>	1 kg	Vilnas audumiem, kurus var mazgāt veļas mašīnā, vilnas un smalkiem audumiem, kurus jāmazgā ar rokām.
<b>Sport</b>	3 kg	Sporta apgērbi.
 <b>Outdoor</b>	1,5 kg <sup>1)</sup> 1 kg <sup>2)</sup>	Moderna āra sporta apgērbi.
<b>Denim</b>	1,5 kg	Džinsu apgērbi.

1) Mazgāšanas programma.

2) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

## 18. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Levietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.



[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



155260362-A-162020

CE

